

積本

新國民校刊

第十期

中華民國二十五年十月三十日

本期刊要目

| 聞校 | 歌詩 | 劇戲 | 藝文 | 述紀 | 論言 |
|----------------|------------------|------|--|----------------------|--|
| 校務部報告 訓育部報告 | 寄 朝日 秋風 | 借衣請客 | 理想的祖國 窮途 湄南河之夜 前題 給爸爸的信 搬回祖國去 | 三哇之遊 旅行隨筆 北欖遊記 | 「學習指導」的教學 分數解題的方式 中國青年應有的覺悟 讀請注意國難教育方案後 |
| 教務部報告 體育部報告 | 金石宮 許少超 方炎 | 無名 | 奕音 嫻卿 許龍 林明興 賢貞 黃玉美 | 吳益華 烈民 陳克星 | 白陳 鄧再清 王邦定 吳光華 |

Vol. 1.

No. 10.

刊校校學民新京暹

THE SIN MIN MONTHLY

行發會員委輯編

Head Office: SIN MIN SCHOOL, BANGKOK.

路喃攀竹京暹：址校

Telephone No 432

二三四：話電

Pan Pe-Yoo, Proprietor

Lee-Lian-Sen, Editor

Yem Wai Thong Published.

如暨潘：長社

Printed by Ah Chow Press

勝連李：輯編總

Telephone No. 485

Samyok, Bangkok

丹五冊每售零

國立北平圖書館藏

本期目錄

言 論

| | |
|-------------|-----|
| 「學習指導」的教學 | 白 陳 |
| 分數解題的方式 | 鄧丹青 |
| 中國青年應有的覺悟 | 王邦定 |
| 讀請注意國難教育方案後 | 吳光華 |
| 談兒童 | 盧貽蓀 |
| 論走私 | 許一堦 |
| 奮鬥是成功之路 | 鄭炎成 |
| 我的前途 | 馬素娥 |
| 怎樣應付繁重的功課 | 陳全德 |

紀 述

| | |
|------|-----|
| 三味之遊 | 吳益華 |
| 旅行隨筆 | 馬烈民 |
| 北極遊記 | 陳克星 |

文 藝

| | |
|-------|-----|
| 理想的祖國 | 奕 音 |
| 窮途 | 嫦 卿 |
| 湄南河之夜 | 許 龍 |

錄

| | |
|-------|-----|
| 湄南河之夜 | 林明興 |
| 給爸爸的信 | 賢 貞 |
| 搬回祖國去 | 黃玉美 |
| 船主 | 王漢章 |
| 深夜的印關 | 馬素貞 |
| 我的自述 | 楊碧蓮 |

| | |
|------|-----|
| 借衣請客 | 無 名 |
|------|-----|

| | |
|----|-----|
| 寄 | 金石宮 |
| 朝日 | 許少超 |
| 秋風 | 方 炎 |

| | |
|------|-----|
| 校務報告 | 校 聞 |
| 訓育報告 | |
| 教務報告 | |
| 體育報告 | |
| 編後 | |

『學習指導』的教學

白陳

——教育問題討論之一——

『教師教學方法的好壞，足以影響學生學業進步的遲速。』

這是盡人皆知。但教學方法，怎樣才算得好，怎樣就得算壞，那就令人可不容易解答。一般人，滿以為學校順適潮流，翻新花樣，今天葛雷，明日道爾頓，本年採用中心教學法，明年又搖身一變而改為文納特卡，能時時展開新姿態，便是好的教學。即至教師之無自知之明者，亦將陷於同一見解的錯誤。其實不管採用的是什麼頓什麼制，要是對於『教學』二字的涵義，體認不清，則教學方法，隨意剽竊，任性取捨，教學既無一定的方針，步驟又欠相當的計劃，教學法越變換越異常，越使學生疲於奔命，無從應付，徒供作試驗的犧牲，非但無以言教學的效能，且有足影響於教學定義之確立，若是則教育前途將有陷於『不可問也』的境地。

這是事實：平時一般人對於教學的體認，意識上只側重於教師方面的教，這，從參觀教學的事實很明白地可以看出來。『參觀教學』只有當做到教室旁聽教師的講解』這一類的解釋。呆坐一小時，花了一小時可貴的時間，聽一聽台上教師的口

齒是否伶俐，教者亦無非應參觀者之來而講解，儘管談得搖頭擺腦，口沫橫飛，參觀者的批評，也不外『國語流利，徵引宏博』。參觀能事，便盡於斯。而把教學對象的學生所應深切注意的『學之方』忽畧了，這是怎樣地不該萬不該的事情。

一個教師站在講台上，儘管搖唇鼓舌，神情逼真，這固然是教，但是這是『教之術』的表演，不能稱為『教學』，也斷不能成為『學之方』的教學方法的有力的指導。所以只管著重眼於教員的『教』（一味講解的教）而不三致意於教的對象的『學』，那末，不論採用的是道爾頓制抑是文納特卡制，要皆脫不掉是舊的教學方式的範疇，『教學』萬不足以言新。設教學而著重於『學習』方面之指導（學習指導，這是教學，而且是最有效力的方法）而不教（這是指一般的在講台上搖唇鼓舌長言滔滔的演講式的教）則不必侈談什麼制度，而教學已是再新沒有。說得透豁一點，前者是注入，後者是啓發。注入只一味講解，單調，易生疲勞，啓發重工作過程，既加以『教』的講述，又繼之以『學習之方』的指導，這是動，這是兼籌並顧『教』與『學』兩方面的事情。故啟發之在教學方法中是被認為最適合於教育原理者。至若放任

於負責之學習指導，而作長言滔滔的講解之教，那只有說是懂得教學方法中膚淺的皮毛，謂之「講學」則可，謂之「教學」，那就未免太污蟻神聖的教育名詞了。

因爲有了講解（一般之所謂教），學生未必明悟，即說明悟，印象未必深刻，那在學者方面，只有當做過眼雲烟，頃刻消逝，這，那能算做學者已獲得的知識，那末，又怎能希望去得到教育所預期的圓滿的效果！反過來說，教師在在都注意到教學對象的學生，所學得的程度如何？所知有多少？多給他們以反覆學習的機會，一讓他們工作，而這些工作是在你的有計劃的預期中，由於思想之運用，繼之於感官的興奮，而止之於筋肉之收縮，一切的動的表现出來的工作，都在你的意識控制中，這樣才能達到你所預期的效果，這樣的教育才有他的至高無上的効力。

無論那一種的新興的教學方法，要能本乎此點做出發。這才是現時代的教育，人類生下來就是動的生物，亦可說動是人類的天性。然而這一點動的天性要駕駛得對才無危險。不能駕駛者就是指那不能納動的表現於有計劃的工作中，往往不是陷於紊亂，便變本加厲，一變而爲彈壓。皆非學習指導的教學之所應有。杜威嘗說：教材不能從外面送進兒童，學習是動的，是先從內部發軔而和內部融合的一切吸收。這已道盡教學的一

切。以動的天性作爲教學的出發，亦以動的天性作爲教學的依歸，這是學習指導的教學中所不可不注意的第一點。

其次便是教學的中心，亦即期望於學習者所應達到的目的。學生動的表现，常要越出正軌，常要越出教師所擬定於教學中所要達到的標的，既如上頭所說，苟教師不能時時予以指導，抑或教學目標事前無定奪，一使動的發洩適其所止而終，固爲庸中之劣。若夫不能納受教者入於預期的計劃中，一任僅擇其隨意念之所好而爲之，亦畢竟有教育是等之於無教育。這是學習指導教學問題中所應注意的第二點。

再次爲習慣之養成。習慣之養成，實爲談教育效能中最重要之一著。學生的腦思之運用，與手目等器官之助長學習，同樣爲增進教學效能，完成教育目的不容忽視而有同樣的價值。但如果不能養成其助長學習以至於成爲習慣，吾人將不能期望於教學效能之有成爲把之成就。多教育家都這樣說：學習的效果，即係知識與習慣。（畢竟知識方面，教師類能注意以及，而習慣之養成，則大都忽畧，遂使教學費力多而收效微殊不可惜）吾人如果從其結果而觀之，那末，知識與習慣是果，而學習即是形成「獲得知識」與「養成習慣」所應注意的歷程。由了這，我們便可知知識之獲得固可藉「講解」教學用以貫輸，而習慣則斷非由學習將無從養成。而學習指導之所以遠勝一般講

解教學者亦即在此。

習慣的養成，既為學習指導所期望於學習中所應得的條件，現在我們得再進一步解釋習慣是否有助於教學效能之增進，宜這一點我得引名教育家的話來證明。

William Henry Pyle 嘗說：習慣為效率之基礎。能使適的反應，伴適宜的刺激。吾人工作藉習慣之力，乃愈準確，愈敏捷；精力之浪費少，而疲倦乃愈減。欲其肌肉之運動發生效能，則尤非藉助於習慣不可。無論從事瓦木之工，或耕種之工，甚或工廠工作，以及協助家政，欲求效率，則唯一之法即在使此中歷程，成為習慣。捨此則無他法。

這是實在。教育作用不外感應兩種作用而已。教師固然應以強度刺激，刺激兒童之反感，但刺激之形成，要視乎教員之能否挑撥兒童固有的資稟，固有的欲望和固有的野心。至若學生反應的不同，則全賴乎學習的程度而決定。如果學習程度不高，難感於極度的刺激，亦將無以獲得適宜的反應。例如學生初習算術，要期望「三三」之反應與「三二」相聯合，則必先示以觀念的範圍，同時必告以如屬珠算的範圍則「三三六十二」，如屬算術的範圍，則「三三二六」，然後，反復令其練習，學習的次數愈多，則反應的作用將愈顯示其效率的高度。甚至有學習既久，多數必要的反應作用，均已熟悉，已成爲牢不可破的下

意識的存在，畧施刺激，有時幾於無需意識之指揮，即能於反應既起之後，做出平時既已做慣的工作，絲毫不爽，這，我可

舉我自己經驗過於事情來做例。從前我嘗一度在洋行任職時，打字機差不多成爲一件終日不離手的寶物。不幾月間，我竟發見很多未嘗有的有趣的事情，即字裡行間有許多時刻利用的字句，每每不假思索而能信手打就，至於與洋行最有關係的一間外商的銀行字號，差不多在每通信札中都有提及，不久間，這 *Nederlandsch Indische Handelsbank Swatow*，竟成爲意識的習慣，有時偶值打信一面與客人對談，而另一方面却不費思索之力而把整行的字打了出來，及後審視，并未發覺有絲毫錯誤，而打出來的速率竟比那些字句時受意念指揮的來得更快捷，這明明是工作於既成習慣之後，能使速率增加無疑了。爲學之道，有許多是合乎這樣的道理，譬如，閱讀，書寫，演算，以至於各科練習，我們不但要學生做得對，而且在做得準確中同時要做得快，要望有這樣的成就，那不得不待於久經工作訓練，亦即學習習慣之養成以期其速率之增進。記得嘗一度勉勵學生。我對他們這樣說：要多閱讀，學力才有迅速的進展，當時有一部份人竟這樣說：先生！望進之心，我們是有的，但不知怎樣，對於閱讀的心情，一向總覺得討厭。這就是閱讀習慣未養成，的確足以妨礙於教育效能的明證。及後把討厭的一念

加以克制而閱讀起來，但是腦袋忙，眼睛忙，費力大，收效少，獲益不多而進步遲遲。半月間，才閱完一部三四百頁的書籍，在學生中有這樣成績，原不算渺小，但聽及「孫中山先生年閱二千元典籍，借閱的尚不在內」時，不覺相去天淵，低首嘆服，甚至有人幾疑為荒誕無稽不足信以為有的事實。其實，不知閱讀之迅速，（當然要全懂）一方面固由於閱讀者程度的高低，使領會力有強弱的不同，其另一方則由於閱讀之既已養成爲習慣，能使閱讀效率增進。一如孫先生於政事百忙中，雖有時無時間可以閱讀，但總覺欠做某項工作似的，由不得不抽些時間來閱讀。這種「工作習慣」的意念的存在，完全是由於長久的「學習」訓練所養成，絕對不是講解教法之所可爲力。所以說：

分數解題的方式

——給正在學習分數的同學——

學習算術，分數是一個難關，難關打不破，什麼興趣都消沉了，還談什麼努力；學者到這一階段便怕難不前終至算術不能上達者實在不少。因此就與諸位談一談分數解題的方式，希望對於這難關的打破於諸位有所幫助。

分數解題的基本方式有三種：

1. 求一數的幾分之幾 也可以說即是由整個的求出其零碎的。比方求 $\frac{3}{2}$ （換句話說是 $1\frac{3}{2}$ ）的 $\frac{3}{2}$ （換句話說是 $1\frac{3}{2}$ ）的 $\frac{3}{2}$ ，及求 $2\frac{1}{2}$ 小時

無某種工作習慣，這是學程最大的障礙，不是把它養成，困難是不容易克服，而效能增進更無從說起。這是「學習指導」的教學之值得注意的第三點。

對於以上三點，能切實明瞭，才能知道學習指導的真價值，才能指導學習而不至於隕越失事或謬誤層生，這才算盡了教育者的責任。假使祇管高唱「教學促進」「教學參觀」而對於問題的性質不詳加分析探討，則教者費力多而學者收效微，那是怎樣地令讀者浩嘆。

我們應知道良好教師的責任不是徒然作口頭的教，而在貴乎能指導學者去學。那末，我們又將怎樣才算盡我們的責任呢！

（歡迎討論）

鄧再青

的 $\frac{3}{2}$ （換句話說是 $2\frac{1}{2}$ 小時的 $\frac{3}{2}$ ）；這裡的 $2\frac{1}{2}$ 與 $2\frac{1}{2}$ 便可視爲整個的，所要求的數可視爲零碎的。像這種題目，只要用一用心算便可求得：把 $2\frac{1}{2}$ 分爲三等分，每等分是 $\frac{2}{3}$ ，那末 $2\frac{1}{2}$ 分就是 $2\frac{1}{2}$ 了，所以 $2\frac{1}{2}$ 的 $\frac{3}{2}$ 是 $6\frac{1}{2}$ 。又把 $2\frac{1}{2}$ 小時分爲三等分，每等分是 50 分鐘，本題所求只是一個等分。那末 $2\frac{1}{2}$ 小時的 $\frac{3}{2}$ 就是 50 小時。就演算的歷程看，原是有除也有乘的。但在式子的演算上爲什麼只要用乘法呢？這恐怕諸位就有些莫明其妙吧。而且爲什麼「積」倒比「被乘數」爲小呢呢？也是諸位時時發生的疑問。原

來乘法還有一種新的意義，就是在諸位所知的一乘法是求一數的倍數」之外，還有「乘法可以求一數的分數」。說明如下：

有一問題：每天有 $2\frac{1}{2}$ 小時，三天有多少小時？題意是 $2\frac{1}{2}$ 的 3 倍是多少。諸位都知道該以 3 乘 $2\frac{1}{2}$ —— $2\frac{1}{2} \times 3 = 7\frac{1}{2}$ 小時。

又有一題：每日有 $2\frac{1}{2}$ 小時， $\frac{3}{2}$ 日有多少小時？題意是 $2\frac{1}{2}$ 的 $\frac{3}{2}$ 是多少？諸位若把牠改為整數式作 $2\frac{1}{2} \times \frac{3}{2} = 1\frac{1}{2}$ ，也是對的；不過若是在 $2\frac{1}{2}$ 為 $3\frac{1}{2}$ 中間填上一個演算符號（十一 \times 一）而結果也是 $16 \div 24 = 2\frac{2}{3}$ （？） $3\frac{1}{2} \div 16 = 16 \div 3\frac{1}{2}$ ——諸位便有些躊躇了，有時冒昧而用除法作 $24 \div 3\frac{1}{2} = 36$ 而得到錯誤的結果的也有。這是為觀念不清所誤。你既知道欲求 $2\frac{1}{2}$ 的 $\frac{3}{2}$ 該用 3 除之再用 2 乘之，那末式子該是 $2\frac{1}{2} \times \frac{3}{2}$ 還是 $2\frac{1}{2} \div 3\frac{1}{2}$ 才能與你的本意相同呢？這一點你該弄明白。我以為應用乘法才對。請看 $2\frac{1}{2} \times \frac{3}{2}$ 的演算步驟：

$$\text{第一步 } 2\frac{1}{2} \times \frac{3}{2} = \frac{24 \times 2}{3} \quad (\text{以} 2 \text{乘向} 24 \text{那邊去})$$

$$\text{第二步 } \frac{24 \times 2}{3} = \frac{48}{3} = 16 \quad (\text{以} 3 \text{除} 48 \text{之積})$$

這樣看來，豈非該用乘法才是以 3 去除以 2 去乘。你或者要說：「是的，該用乘法；但我的本意是先以 3 去除 $2\frac{1}{2}$ ，然後才以 2 去乘其商；你所解釋尚不能使我滿足，因為第一步是以 2 乘之，第二步是以 3 除之；難道步驟之先後可以不一致嗎？」不錯

，你駁得有理由，先請你把左列各題做一做看吧！

(1) $9 \times 4 = 36$ ？（先以 4 乘，後以 3 除）

(2) $9 \div 3 \times 4 = 12$ ？（先以 3 除，後以 4 乘）

(3) $15 \times 3 \div 5 = 9$ ？（先以 3 乘，後以 5 除）

(4) $15 \div 5 \times 3 = 9$ ？（先以 5 除，後以 3 乘）

(1) (2) 兩條結果相同嗎？(3) (4) 兩條呢？對了，

$2\frac{1}{2} \times \frac{3}{2}$ 就是 $2\frac{1}{2} \times 2 \div 2$ ，也就是 $2\frac{1}{2} \times 3 \times 2$ ，這一點你可明白了吧。

又本題巧一點的算法是 $\frac{8}{24} \times \frac{2}{21} = \frac{8}{21} \times \frac{2}{1}$ （先以 3 除之）

$$= \frac{8 \times 2}{21} \quad (\text{再以} 2 \text{乘之}) = 16$$

這更脛合於你的演算步驟了。因此結論是要求一數的分數（幾分之幾）與求一數的倍數同是用乘法。說法雖不同，而道理却是一樣的。這就是分數解題的第一個基本方式，請君牢記。

你還有一個疑問未曾答覆，我先問你：一數的倍數比此數大嗎（如四的三倍比四大嗎）？你必定說「大」。一數的分數比此數大嗎（如九的三分之一比九大嗎）？你必定說「小」。好了，所謂「積」並不一定比被乘數大；算學確有一種神秘性，求倍數用乘法，求小數用乘法（如百元元的八成即是 $100 \text{元} \times 0.8 = 80 \text{元}$ ）求分數也用的是乘法。真是妙極了。

2. 已知一數是某數的幾分之幾求某數 這是由零碎的反求出整個的。要演算這類算題，須先明瞭乘法中被乘數，乘數和積三者的關係，即三者之中，已知其二，即可求其一：

$$\text{被乘數} \times \text{乘數} = \text{積} \quad \text{如 } 3 \times 2 = 6, \quad 9 \times 3/1 = 3$$

$$\text{積} \div \text{乘數} = \text{被乘數} \quad 6 \div 2 = 3, \quad 3 \div 3/1 = 9$$

$$\text{積} \div \text{被乘數} = \text{乘數} \quad 6 \div 3 = 2, \quad 3 \div 9 = 3/1$$

如有一題：18是某數的 $3/2$ 倍，求某數。你一定這樣想，18是由某數乘以 $3/2$ 得來的積，要求某數該以 $2/3$ 去除18，你會這樣做就是懂得了上面所舉的三者關係的第二個的道理了。分數何會不是如此。所以如有一題是：

這是一根9尺長的竹竿，是從一根較長的竹竿截下來的，它恰好是原竿全長的 $5/3$ ；問原竿多少長？

你便可作如下的推想與演算：9尺是原竿全長的 $5/3$ ，那末依題意作式子就是： $\text{原竿全長} \times 5/3 = 9$ 尺（照方式一）這樣看來，所求的正是被乘數，依照上舉第二種關係即得：

$$\text{原竿全長} = 9 \div 5/3 = 15 \text{ (尺)}$$

這便是已知某數的幾分之幾是多少反求出某數的一種方式。

這裡我要特地提出一個算術上叫做「歸一法」的來給諸位參考者：

$$9 \text{ 的 } 3/4 \text{ 倍是 } 27 \quad (\text{把 } 9 \text{ 視作一個單位})$$

$$9 \text{ 的 } 3/1 \text{ 是 } 3 \quad (\text{把 } 9 \text{ 視作一個單位})$$

假如已知是某數的 $3/2$ 倍，要求某數；你使用除法 $27 \div 3 = 9$ 。歸到這個原單位9來。又假如已知 $3/2$ 是某數的 $3/1$ ，求某數；諒你也必會用除法吧， $3 \div 3/1 = 9$ 也是歸到這個原單位9來。如果你能細心去想，想通了這個所謂「歸一法」，那末你對於這第二種的解題方式的了解，怕是無問題了吧。算學確是神妙的東西，無論已知的是倍數還是分數，若要「歸一」總是要用除法的。

3. 比較兩數 這是要求一個較小的數是一個較大的數的幾分之幾。情形與求一大數是小數的幾倍一般。比方：

$$6 \text{ 是 } 3 \text{ 的幾倍?}$$

$$15 \text{ 是 } 5 \text{ 的幾倍?}$$

$$18 \text{ 是 } 12 \text{ 的幾倍?}$$

諸位都懂得這該用除法，結果是：

$$6 \text{ 是 } 3 \text{ 的 } 2 \text{ 倍}$$

$$15 \text{ 是 } 5 \text{ 的 } 3 \text{ 倍}$$

$$18 \text{ 是 } 12 \text{ 的 } 1 \frac{2}{3} \text{ 倍 (或作 } 2/3 \text{ 倍)}$$

這是「以大比小」，所以其「比值」稱為若干「倍」。若是反過來「以小比大」，那末其「比值」就不可以叫「倍」而該說為「幾分之幾」了。比方：

$$3 \text{ 是 } 6 \text{ 的幾分之幾?}$$

$$5 \text{ 是 } 15 \text{ 的幾分之幾?}$$

12是18的幾分之幾？

「以小比大」既然與「以大比小」同是一個比，那末算法也就同是除了。故：

$$3是6的\frac{2}{1} \quad (3 \div 6 = \frac{2}{3} = \frac{2}{1})$$

$$5是15的\frac{3}{1} \quad (5 \div 15 = \frac{1}{3} = \frac{3}{1})$$

$$12是18的\frac{3}{2} \quad (12 \div 18 = \frac{2}{3} = \frac{3}{2})$$

我們又不得不驚嘆算學的神妙了，不論是「以大比小」或是「以小比大」都用的是除法。這就是第三種基本方式。

這一種也可以用上面所舉被乘數，乘數及積三者的關係來解釋。比方要求 $\frac{2}{3}$ 是 $\frac{1}{3}$ 的幾分之幾，依題意作式子是：

$$15 \times ? = 9$$

所求的是乘數，也即是 $\frac{9}{15}$ 與 $\frac{1}{5}$ 之比值，故

$$\text{比值} = \frac{9}{15} = \frac{15}{9} = \frac{5}{3}$$

結語：

1. 要求一數的分數，用乘法。如：

$$12的\frac{3}{2} = 12 \times \frac{3}{2} = 18$$

2. 已知一數是某數的幾分之幾求某數。用除法。如：

$$\frac{3}{2}是某數的\frac{3}{2}求某數 \quad \text{將變} = \frac{3}{2} \div \frac{3}{2} = 12$$

3. 比較兩數，用除法。如：

$$\frac{8}{12}是\frac{12}{3}的幾分之幾(比值) \quad \text{比值} = \frac{8}{12} \div \frac{12}{3} = \frac{2}{9} \quad (\text{未完})$$

中國青年應有的覺悟

初中
三下 王邦定

誰不知青年是民族的靈魂，國家的中堅，社會的柱石？社會的盛衰，國定的存亡，民族之興替，都與青年有深且大的關係，尤其是在這世界大戰的風雲日益緊張，中國的國勢岌岌，國土日蹙的時期，青年們肩頭上的負擔更是沉重，這是每一個中國青年所應當的明瞭的。青年的責任即此如其重，那末我們中國的青年們要怎樣才能夠負擔得起這種責任呢？我以為青年應先明瞭自身的缺陷，然後對症下藥，圖謀補救，方克有濟。一般人自私自利之心太重，只知顧己不知顧公，只要單獨行動，各行其是，不願服從團體，和衷共濟，通力合作。此其一。

一般人不能刻苦勵，從事研究與學習，結果庸庸碌碌，了無擅長，而國定因之有才難之歎，此其二。一般人在這國難當頭的時候，依然縱情行樂，有的沈湎于花天酒地，有的迷醉于聲色淫逸，置國家于腦後，以致國事日非，不堪設想，此其三。這是我們中國青年應有正確的認識與覺悟的要點，青年對於自身的缺陷有了痛切的覺悟之後，便須更進一步以謀補救。

(一) 應有合作互助的精神；在我們國度裡，自私自利的人比比皆是，有的人因私忿細故而互相仇視，甚至于引起鬥爭，拚到你死我活，有的人則以『各人自掃門前雪，莫管他家屋上』

「霜」爲信條，他們都以自己本身的利益爲前提，而弗顧他人的死活，然而這終於會自趨上滅亡的軌道。我們知道「覆巢之下無完卵」國家如果滅亡，我們當然是不能獨存的，反之，國家如果會強盛，我們個人也就可以享到種種的幸福，所以我們應捨個人的利益而成全大衆，要使國家強盛，民族復興便非大衆合作互助不可這便是中國目前青年們所需要的第一個覺悟。

(二)應有努力創造的能力：人類的產生，並不是單爲着生存而產生，除生存之外，創造便是第一要着，人類不創造則生存沒有什麼意義；所以要生存便應把生命力灌注在創造上面，從洪荒時代以至現今繁華的世界，是經過了無數次改革與創造的，世界上無論那個國家或民族，如果缺乏創造的能力，往往趕不上世界的潮流，甚至退化而趨於衰亡。我們中國便多少帶着一個危險性，在科學發明方面，我們和歐美各強國比較起來，真是相形見拙，人家的進步一日千里而我們則瞠乎其後，望塵莫及，因而中國目前才會這樣衰落，所以創這實是我們中國目前青年們所應有的第二個覺悟，究竟應該怎樣才有創造的能力呢？

(1)要有探求真理的毅力：世界上的一切學問真理，都是永無窮盡，高高再上，並且都奧妙難尋，要發明或發現一件新事物，是非經過一個長時期的探求不可，哥倫布的發現新大

陸，愛迪生的發明各種東西都是從非常困難之中，而經過很長時間的探求得來的，所以要創造第一非有探求的毅力不可。

(2)要有犧牲的決心：一件事物的成功，往往需要經過一番犧牲世界一切偉大的建築都是先經過戰爭的摧毀，換句話說『沒有成功，因之便不能創造』所以犧牲是創造的第二個要件。

(三)應放棄享樂的態度；有一般青年們，因爲環境的美好與生活的安適，而形成他們的惰性，對於什麼事都毫無關心，整天只沉醉於酒色之中，『醉生夢死』以爲世界上一切都是供他們享樂的，在他們心目中，國家的存亡幾乎是和他們沒有關係，這種人好像失了靈魂一般，簡直是個活死人，中國就因爲這種人太多，故而國勢衰弱不振，青年們，我們有的是熱的血與赤的心，國家的救護，世界的改造，都賴我們青年拋頭顱，流熱血地去幹，所謂『國家興亡，匹夫有責』是也，所以凡是中國的青年們都應放棄了享樂的態度。

總之，目前的世界各處都已充滿了火藥的氣味，戰爭的慘禍，隨時隨地，都有一觸即發的可能，我們中國處於此一危機四伏『風雨飄搖』之中，我們青年非有激底的覺悟，不能挽救我們的祖國於危亡。

讀『請注意國難教育方案』

初中 吳光華
二下

請注意國難教育方案作者柳湜先生寫着民族解放鬥爭，不獨要動員全民族大眾的身體，同時還要動員全民族大眾的『靈魂』民族解放鬥爭的過程，人的組織過程，同時也是意識的組織過程。構成整個民族陣線，是這三種組織過程同時並進，融合共進，綜合而成的一條陣線。

一種偉大的民族鬥爭的展開，往往是以意識過程為先導，因為要解放過去的成見，克服了過去的遺傳，整齊了大眾的意志，才能引導大眾意識去參加鬥爭。這樣能使每個人的『靈魂』動員。這一切的頭腦的改變，就完成在這一意識組織的過程中，而全部組織的完成，則仍在這三種組織過程的統一中。

因為國難一天天的嚴重起來，我們各方面的準備都要加緊而意識的組織過程又是不可忽視且極重要的一個。爲了如此，於是文化界便提倡『教育方案』來，教育方案不是那些吃教書飯的人專門對付孩子的玩意，而是『教育大眾聯合起來解決國難』『教育知識份子將民族危機的知識向大眾廣播』這正是意識組織過程中具體的教育活動的總綱領，它可以作爲這一領域活動的基礎。

我們覺得，首先我們應該廣大的來討論這一方案，其次是大家授受這一方案，進而討論如何實施這一方案。末了盼望着

全國的學生們，教師們，一切文化人，知識者都應該對於這一方案發表意見，同時本着自己的領域去實施這一方案，改進這一方案，指導別人，教育大眾。

我讀了這篇『請注意國難教育方案』之後，我覺得『國難教育方案』的問題，目前已成爲教育界，工人界商人界——可以說是整個中國民衆——所注意的問題，我們是教育界中人我們也應當有清楚的了解，而且還是應當負起責任來領導民衆，教育民衆，因爲我們是知識人兒。

關於教育方案的目標，對象，以及教育界——知識份子——的責任，柳湜先生已不遺餘力，很詳細地及，而教育方案組織和文字的工具，他却未有明白系統的說出，只是書面上的提及未有站在理論上的指導。

這點我覺得有補充的必要。記得在很久以前，曾在雜誌上看過一篇論文很有系統的指導出來，現在把印在腦裡的模糊印象，——記憶所及，——記在下面：國難教育之組織（一）成立學生救國會及學生聯合會以實施學生之國難教育，（二）成立教師救國會及教師救國聯合會以實施教授教師之國難教育，（三）成立各界大眾救國及各界大眾救國聯合會，以實施大眾之國難教育。這樣一來，就把整個中國都連合成爲國難救國的聯合陣

線，因為目前的中國國難，非是一個人或者一小部份的力量所能挽救，正是需要整個民族的大衆都起來救國，抗敵，中國民族的前途，才有希望。

關於文化的工具，那正是中國大衆所急切需要的一個問題

目前的中國大衆不但肚子非常饑荒，就是知識方面亦是窮餓得可憐！大衆因為不認得文字，知識程度太低落受人剝削和壓迫，而不知反抗。正因為不懂得反抗緣故，中國的國難，就一天深似一天，人民的生活，又是一天痛苦一天，生活是牛馬不如了。

談 兒 童

大地的輪軸不斷的旋轉着，明日的事業，就要今日的兒童去肩負的，今日的社會腐化，有待于未來兒童去改造，今日國家的危難正等待兒童去搶救，今日民族蒙受恥辱，也等待將來兒童去洗雪，這樣的千斤重担，要兒童將來能勝任愉快，則今日對於兒童教題問題，是萬不能忽視的。

一個國家的盛衰，可以從他們的兒童的強弱來判斷的。假如這個國家的兒童，都有健康的體魄，有活潑靈敏的精神，有充分的學識，我敢相信的，這個國家一定是一個強盛的國家。反之，那個國家無疑的是一個衰弱的國家。我們可看一看蘇聯

為什麼中華民衆不認得字呢？中國認得字者，不過是百分之二十，所以有人說：『中國現在就等於沒有文字的國家』。這又是什麼緣故呢？自然，就是因為中國的文字，難讀，難看，難認，難寫，難印，處處都難，簡直沒有絲毫的好處，中國的文字，要學得通，就非十年八載不可，所以識漢字已不是大衆的了，只是高高的幾個知識份子的揮手好戲了。『醫病看病源』，所以我們是知識者，我們應負起責任來，現在的拉丁文字雖有缺點，但這就是我們的責任我們應負起責任來解正來領導。

記於念五年八月廿五日晚。

初中 盧貽蓀
二下

他是一個新興的富強的國家。他們對於兒童特別注意，計劃教養每一個兒童將來都是偉大能幹者，所以對每一個兒童都加以訓練，九歲以上的兒童，一律練習會打靶，全國兒童都是雄糾糾的，國家未來的大人物，據可靠統計，蘇聯全國兒童受軍事訓練者，共有六十五萬人之衆，這是多麼偉大的。至於意大利，德意志，英，美，德，日，等國家的兒童，都是極受重視的，所以他們的國家，能夠強盛不息，豈非無故。我們若掉過頭來觀察，咱們中國的兒童，那真是天淵之別了。中國民衆受着封建社會思想所麻醉，凡是稍有幾個錢的家庭，都做著財丁與

旺，千子萬孫的迷夢，所以當他們的兒子，滿了十五，六歲，發育尚未健全的時候，便趕快給他結婚，這樣幼稚的發育尚未完全的人，就是有了孩子，也都是體瘦面黃，患着先天不足的毛病。至於窮苦家庭的孩子，因為對於培養方面不週到，又是患着後天先調的毛病。所以中國的兒童大都是缺乏體魄健康，不是身體矮小，便是身軀薄弱。其次，中國人爲了早婚，產生過剩，窮苦的家庭，沒有力量負擔培養，便把他的孩子，咬緊牙根，當做貨物般的出賣掉。再因國家教育不能普及，所以兒童大都是文盲者。這樣，中國的兒童，既缺乏健全的體魄，又過着惡劣的環境，一點受不到相當的教育，愚笨一羣子弱千萬，罔說要担任國家巨担，恐怕連自己自立的本領也沒有呢！

從以上談來，兒童身上的責任，是負有國家強弱的關係，所以我們應該特別注重他，保護他，指導他，使他們成爲良好有爲的國民。咱們中國眼巴巴的看到各強國的兒童那樣的活潑伶俐，富有軍事學識，趕趕的未來英士，是多麼可羨慕呢？

但是我國因爲近年來，受着列強鯨吞虎噬的影響，知道兒童的重要，對於兒童亦開始注意了。國府明令今年爲兒童年，

論 走 私

說起走私這個問題我們就先要明白走私兩個字的意義。每個國家都有關稅，外國的貨物進口，我們的國家就有權限加

舉行了兒童健康比賽。這無非是注重兒童的先端罷。但是，兒童健康比賽，這一項，簡直不是好辦法，能够中選的都是那些有錢的子女，他們有很多的能力來培養他的孩子，使他們的孩子都是健康活潑的，至於窮苦的孩子，連飯都沒得吃，那裡還有培養胖胖白白的孩子底餘裕！要中選嗎？簡直就是夢想罷了，但，這些窮苦的兒童正在渴望國家救濟栽培哩！

所以，我們對於國府的注重兒童是很贊同，不過，切不可徒有其名，而無其實，應該從大多數，注重實際，而不求虛榮粉飾的切實做去，更不可缺少下列幾件必做的事：

- 1 中國人民應從事節制生育。
- 2 禁止早婚。
- 3 多多建設窮苦兒童救濟院。
- 4 普及兒童教育。
- 5 軍事學識的訓練。

這樣實地做去，我敢相信的，中國的兒童是不落人後的，幸社會人士共起圖之。

初中許一彝
一下

以抽收。商人們如要得了更多的利益，就不得不出之於私運貨物潛進別個國家之一途，這種將貨物偷運的勾當，便是走私。

我們既然明白走私兩字，我們就要談起××在華北走私的正題來。××爲什麼在中國走私？照我意思看來不外乎下列幾點：

(一)××是一個先天不足，資源缺乏的國家，近年來又因人口增加，地方狹小，生產不足以供應。所以他不得不找個地方來實現其移民政策，來補救其財政之不足又爲其取原料之地。中國老早就是他所想攫爲已有之目的物。因爲中國土地極肥沃，資料極豐富。然而他要取得中國，不出二途，一是武力侵略，武力侵略在民國二十年九一八；民國二十一年一二八之役皆可看了出來。再一方面是經濟侵略，經濟侵略就是華北正鬧鑼鼓喧天之走私。

(二)走私是摧毀中國國民經濟的武器；走私是破壞中國海關的收入。

現在讓我們來看，華北的走私，走私本是一種偷運，偷運自然怕海關偵查出。華北走私起初也是幾個商人偷運貨物進口，後來偵查得嚴，他們覺走私有所不便，竟請××用兵艦來掩

奮鬥是成功之路

我們處在這個複雜的時代裡，處在這個五化八鬥的環境中，不但個人要爲着生存而奮鬥，就是整個的民族，也同樣的要爲生存而奮鬥，但是在話還沒有講以前，我們要知道，奮鬥究

護了，實行武裝走私，我國無可奈何，只得快求××幫助防止，不料竟被××一口拒絕，而且他說走私之形成，原因是在中國關稅太重，要制止走私，維有減低關稅，除此別無他法。我們中國的關稅向來是比別國少得多，況全國財政百分之六十是靠關稅維持。如果再把關稅減低，不是等於自殺了嗎？

我們要如何的制止走私？這是本文中最重要的問題。要制止走私，一般人以爲說××在華北走私，私貨幾遍全國，洋貨大受打擊（尤其是英貨）想要洋大人替我們出頭，和××作對，那麼我們便可坐觀其成敗，豈不是收漁人之利嗎？他却想不到××洋大人皆是狼虎之類，他們爲的都是自己的私利，如果××有些利益送給他，那對於弱小民族的死活，他便置之不問的，所以們澈底的制止走私唯一的辦法，只有大家共同站在利害關係上，鞏固我們的戰線，一齊來抵制仇貨，不買私貨，才是根本的辦法。

脫於民·廿五年，十月十五晚。

初中
一上 鄭炎成

竟是什麼？它的意義大概是說：「大凡做一件事，能從頭至尾的支持下去，不怕困難，不怕危險，終于把他做到成功。」這就叫做奮鬥。

現在我們已經明白它的意義，那麼，我們就來談論本文的正題。

奮鬥是成功之母，的確，我們只要一注意到那些革命家，實業家，文學家，就可知道奮鬥為成功之母是千確萬確的一句金言。

我們再看咱們國家的一個大革命家，——孫中山先生，他起初起來鼓吹革命的時候，不是很艱難危險的嗎？的確，但很艱難，並且他的性命也幾乎被人斷喪了，但是最令人感動的，他却不曾灰心，不曾一刻中止他們的革命事業，反而百折不回的向前幹，後來終於達到他所願望的目的，而把腐敗的滿清推倒，建立現在的大中華民國，這不是很顯明的證出奮鬥是成功之母的論據嗎？

話雖是這樣講，但是我不喜歡人們作為私的奮鬥，藉以達到自己快樂幸福的目的，我們要知道，如果個個人都為自己爭奪權利，必然地要使社會添增許的不安寧。我們可看一看

我的前途

人，總要找一條光明的路跑。試看世上的人，除了失去知覺，或麻木不仁者外，那一個不是在競爭中，找求自己光明的前途。確實的，一個人如果沒有光明的前途，只在黑暗迷惘中過其生活，鬼混一生，便失了人生的意義與價值了！

現在工業發達的國家，如美，英，德等國，他們國內工業雖很發達，但只見少數資本家發其大財，而一般民衆是一樣窮苦不堪的，可知在私有的制度下機器工業愈發達，人工的需要愈減省，失業者的數量日加增，工人沒有工做，便沒飯吃。因此，社會上各種慘痛的事件便層出不窮的發生了，像這樣為着私人的幸福，而奮鬥社會反受其害，所以為私的奮鬥，是要不得的東西。

這樣講來，為私的奮鬥既是社會的公敵，那麼，大家就應該為着社會大眾而奮鬥，為着全民族的生存而奮鬥，總括的說：「即為公而奮鬥」也許有一些人以為致力社會，難免自己吃虧，這是太不合算的。其實這種思想，是犯着很大的錯誤和幼稚的。要知能為公而奮鬥而犧牲，不但受大眾敬仰，而且留芳萬世，這是多麼的光榮呀！

所以我願大家為公為人類而奮鬥，而達到真正光明燦爛的世界！

初中
上馬素娥

不過，在這經濟恐慌，農村破產，資本主義的經濟行將總崩潰的環境中，到處充滿着大眾失業的呼聲，充滿了上天無路入地無門，徬徨于飢餓線上的痛苦人們，個人的前途，是很渺茫黑暗的。尤其是在這內政廢弛，外敵猖獗的半殖民地的中華

民族的前途，更是動盪不安，飄搖無定了！個人要追求光明的前途，這是難上加難啊！

照這樣說來，我們便只好讓自己的前途，陷入墮落黑暗之中，在這動盪不安的潮流裡，過其迷惘的人生麼？不！這決不然，我們既生為人類，便須要有光明的前途。既須要有光明的前途，便只有在這動盪不安的潮流中，複雜不平的道路上，去努力奮鬥，追求光明遠大的前途。

但是，在一個智識幼稚，才能薄弱的我，前途本來是很渺茫無定，很黑暗悲觀的。不過，我既生而為人，就應當有奮鬥精神，才不失為人的意義與價值了。所以，我打定自己的主意

怎樣應付繁重的功課

初中 陳全德

平日所讀的功課，頗為繁重，大家似乎因功課繁重而忙得不開交。但功課所以會繁重的原因。有的人的環境本很好，可是，他自己懶做，這些人的生活環境大約比較是優裕的。有的人的環境是壞的，但他却從壞的環境爭取時間來求學問，可是還不能夠應付自如，所以他們便有所謂功課繁重的話。有了這兩種環境的不同，我們可以知道現實生活水準的不平；一些愛好讀書的人，要得到讀書的機會却很難，一些生活較好而得到讀書機會的人却不用功，這豈不是畸形的現象嗎？話歸本題，我們既然有了繁重的功課，那我們要怎樣的應付？照我的意思

，只有從光明中去努力奮鬥，絲毫不存着敷衍僥倖的心理，又從整個民族利益的事業上，去為社會服務，以求得個人光明的前途，以謀得整個民族的利益，我對這個希望，在別人看來，或以為我的野心很大，不自量力了！不過，我以為智識和能力雖然幼稚薄弱，但只要有一百折不撓的精神，有為民族謀利益，為社會服務的決心，便是智識幼稚，不能有偉大的事業幹出來，也有些微的利益，貢獻於社會國家，稍盡為人的責任。所以，凡為整個民族利益，為社會服務的人，他的前途一定是偉大的。至于我將來對這抱負的能不能實現，正有待於未來事實的決定，現在不過是一種理想吧！

有二點：

(一)抱定不存有未作作業的態度，本有空便要做的宗旨。即是學校所給予我們的功課，在家里如有一點空閒，便不應該隨便把時間丟過，立刻把作業做完，古人說「一寸光陰一寸金」，這句金科玉律的名言，我們總不會健忘的，所以應盡力量地做清楚，我們功課一做完，心上便會十分舒適，好像一塊石頭在肩上卸下了一樣。

(二)抱定天下無難事的心理。即是當先生給我們一些作業之後，我們認為太多的時候，總要抱着不怕難的心理，才不會

討厭而不去做牠這是心理作用的決定。舉個例說：我們平日從家裡到學校總覺得很快便到，可是在星期六的那天，我們穿上一套學校的制服，在路上步行總覺得很慢才到；這亦完全是一種心理作用，所以我說心理的變動會影響我們的學業。

總括一句，我們應該把一切作業都認為不繁重，那我們的精神才有不會感受重大的威脅呵！

我想如果能照上面所說的做法，功課雖繁重也不繁重了。

西藏

最近達賴喇嘛的死把西藏突然引進了世界地圖之中。一種微妙的政治均衡——他是這種狀態的關鍵——恐怕因此而破壞，他的國家之將來政治的歸屬，與其他中央亞細亞地方的情形一樣，變成不確定的了。西藏對於印度北部國境之地理的位置，使得英國對於這個地方的統治抱着極大的關心。當一九零三年至一九零四年，帝俄時代的諸種企圖，在英國尚以恐怖與懷疑目光而被注視着的時候，英國政府曾派武裝探險隊至禁都拉薩，迫使西藏政府承認了英的特殊權益。中國革命（一九一一年）以後，中國又重新對西藏提起宗主權來。然而最近中國的失政，給了英國以與故達賴協商而愈益鞏固其支配關係的機會。現在居於攝政之位的西藏佛教之精神的領袖塔西喇嘛，在過去數年中為中國所放逐，他之歸來或將為西藏獨立運動死灰復燃的信號也未可知。

紀 述

三 哇 之 遊

初 中 吳 益 華

幾天前曾先生就邀我今天到三哇去遊玩，因為他的親戚今天要在那邊的佛寺 *S. S. S.*，同時有划船比賽，且備有幾隻汽船專載親朋到那邊去參加熱鬧。爲了好遊心的驅使，我早就欣然的答應了。

今晨天還沒有亮，我們一行十幾人坐校車到水門去轉乘汽船。在水門的噠叻裡，人們早已在開始做他們的活計了。在吵雜的碼頭上，我們登上了一隻坐得不很舒服的小汽船，該船雖有二層，可是上層坐着的盡是神聖不可侵犯的穿着黃色袈裟的和尚，我們只得在下層坐着。

幾隻圈着紅布的汽船停泊在一起，人越來越多，各船上都擠滿了穿得紅紅綠綠的遊客，我們的船尾還拖着一隻張燈結采的大木船，上面又是坐着許多備受人禮拜的高傲的黃衣和尚和暹樂隊。大約將近六點鐘，船在升火了，這是將要開行的信號，在人聲鼎沸的混濁的空氣里，在轟轟震耳的機聲中，暹樂隊員許是坐得太無聊了吧（？）忽然鼓樂喧天的奏起那聽得不慣而粗笨的暹樂來，人聲，機聲，樂聲溶成了一片，慢慢的被空氣播送到附近的空間。

船開行了，我們乘的船做開路先鋒，後面的幾隻緊緊的追隨着。吵雜的人聲漸漸的消沉下來，震耳欲聾的樂聲也漸漸的微弱了，只有「得得」的機聲仍舊拚命的着叫。

暹羅，真不愧是一個佛國，只有佛，才是他們唯一的崇拜者，在曼谷，在內地，以至人煙稀少的地方，隨處可以看到建築輝煌或是殘垣斷壁的佛寺，暹民的迷信心實比中國人有過之無不及。爲了想死後得上天堂，爲了要求來生幸福，他們不惜花了許多金錢捐到佛寺裡去，那就是所謂「*S. S. S.*」，「這次我們要去玩的就是趕着大信士 *S. S. S.* 的熱鬧！」

船在黃濁的水面上繼續的駛着，建屋臨着港面居住暹人，他們總是很恭敬的向着我們這隻滿乘了所謂「活佛」的和尚合掌致禮，甚至有的還口裡喃喃的祈禱着，我們真幸運，坐着一隻受人禮拜的佛船，居然也得沾着黃衣們的光寵！

睡態惺忪的朝陽，在樹梢上露着羞滴滴的笑臉。片片浮雲，飄渺於無邊的天際，枝頭上的鳥兒們，正對着晨曦在快樂的歡唱。碧綠綠的高頃田疇，欣欣向榮的在微風中波動着，那是暹國的寶藏，是勞農們的生命線，這大自然的田野晨景，顯示

給我們的是快樂與歡欣。

船依然在狹隘的港面繼續前進，沿岸雖沒有苗條的垂柳，但蒼蒼的樹木却和這條小河增加了不少的景色，微微流動的黃濁的河水已變成了青清，口裏嚼着檳榔的禿兒們，從上層把渣滓吐到水裡去，於是水面染上了一團血紅的顏色，但立刻就被水波衝散了。船里的乘客，除我們十幾個人外，多是陌生的暹人，所聽到的盡是溫柔的，粗暴的發哩咕嚕的暹語，但這時各有各的思維，誰也不注意他們說的是什麼？我倚着船欄，把脚伸進水裡，因受脚的阻力而激起的浪花，一點點的射到面上，頓感到一陣清涼的快意。凝望着水，低吟着一片羅老師教給我們的李白的詩：「抽刀斷水水更流，舉杯消愁愁更愁，人生在世不移意，明朝散髮弄扁舟。」我反復的念了兩遍，忽然迎面來了一隻白色的載客汽船，很快的在我面前閃了過去，於是捲起了很高的波浪，一陣陣的打到岸邊去，接着，立刻傳來了水與岸相衝的聲响。

主人許是怕乘客餓了吧！從船尾間接的把盛在芭蕉葉上的乾飯送到船頭來，還有鹹魚，*randu*……：暹菜，有些人在開始吃了，我們的張先生也許餓了吧（？）雖然是吃不慣的鹹魚和暹菜，但他是眼睜睜的看得垂涎三尺了，於是也從一不認識的暹人手中接過飯來吃，他操着說得不很正確而且滿帶着潮州腔

的暹語和那位暹人講了幾句所謂「交際」的話，引得同船的人多哈哈的大笑起來。這是笑他的暹語說得特別精明吧！

遠遠的看一座橫跨港上的鐵橋，上面還插着許多暹旗和紙燈，一簇簇的人羣在那里蠕動着。於是「到了！到了！」的聲音不期然而然的從乘客口中噴了出來，我伸了一個懶腰，穿上了鞋襪，全船的人都同樣的忙着整理他們的衣冠，船靠岸了，兩岸廣集了許多數不清的小木船，鼎沸的人聲像萬馬奔騰的震動了天地，驚泣了鬼神。在擠擁的人羣中，我們登上了岸，於是和這建在田野中間的佛寺作了一次巡禮。在一塊平曠的草地上，一大羣人圍着看幾個化裝的暹伶在唱戲，那邊又有一個走江湖的暹青年在表演着騎單輪車的技巧。走過一所寺屋的前面，有穿着黃袍的十八羅漢在那里高誦着神聖的經調，這裡的一切，都十足的表現着暹羅民間的文化與風俗。

這里，除了一座佛寺之外，四面盡是碧綠的田疇，別無去處，只有在熙熙攘攘的人群中徘徊着。早就覺得厭膩，肚子餓了，也買不到東西吃。我很不耐煩的在港邊停立着；一隻小木艇從港心靠近岸來，船上一共來了三個人，我認得那是中國人，而且是很文雅的樣子，（其中的一位，後來才知道是三哇新學校的校長）於是我很和藹的和他借船來划，他不遲疑的答應了，於是我們一共四個同伴划到附近的田野去遊玩，可是

當我們回到原地時，一個三哇的學生（他便是這木船的主人）對我們說：『新民的師生已經坐船到三哇去了。』於是我們跟他坐了這隻木船到三哇去，爲了逆水行舟，同時我們的體力又漸告不支，所以船行得很慢，差不多划了半個鐘頭的工夫，才抵達三哇，我們上岸時即到新民學校的校址，新民學校，是三哇的唯一華僑教育機關，是當地華僑子弟領受祖國文化的唯一場所，該校的校長教員是吾校代請的。校舍頗寬，據說學生有一百左右，我們休息了片刻，便到噠叻去和莊先生他們會合，莊先生找到了，可是找不到曾先生，後來才在港邊找到他們，但是他們已經下船要先回到那個佛寺去，我們在飯店裏吃過了午餐後，因爲坐船的問題，張先生他們三人又先回到原來那個地方

旅行隨筆

在未去萬娜之前——要去山巴的情緒已給小弟弟們種下了根苗，加以最近從山巴歸來的爸爸已告訴他們說有高跟鞋橫行的小蟹，和色澤可愛的魚蝦——尤其是跳魚獨多——人們都可以捉，此外還有鹹水河可以游泳，等等的事情已深入弟妹們的腦海，更加引起了他們的遊思——尤其是小弟弟更加興奮。

今天是爸爸應諾同我們去萬娜的一天，爸爸告訴我們說去的那兒（萬娜）是過一兩天就回來的，爸爸尤其對小弟弟說：去的那兒，第一不要找媽媽吃乳（因爲小弟弟還未斷乳）他——小

去，這時只留下我們四人，哈！十幾個人分成好幾隊，興趣雖不因此減少，可是覺得比來時十幾人湊在一處零落多了。

因爲僱不到船，於是我們又坐着三哇新校學生自己的船回到那佛寺來，莊先生自己把舵，我在船頭很吃力的划着，這樣自食其力，既不花錢，又是很覺有趣，因爲了順流，我們很快的就抵達那個寺院，這時船賽已經開始了，兩岸上站滿了觀賽的人，參加賽船的男男女女都穿了奇裝異服在玩他們的拿手把戲——賽船，因了身體的疲倦，雖然賽船是多麼的有趣，但已沒有欣賞的心情，所以我們和莊先生四人先乘汽船回來，抵校時，已是下午四時多了。

廿五，十，四日

初中
一下烈民

弟弟，歡天喜地，只要爸爸肯帶他去就好，條件便一口應諾下來。

我們同行一共四人——爸爸、我和小弟弟小妹妹——到了車站，爸爸忙去拍票，我抱著小弟弟忙著看我們的行李——二個「甲必」——

上了車找了個坐位，放下了行李；小弟弟都爭著靠近窗口的坐位，結果是小弟弟年紀較小，佔優越，坐位是他所佔有的了。

鐘聲响了，軋軋的機輪慢慢地推進了，小弟弟見了少有點奇怪，一憑直覺之所知，嚷著：「屋……子走了」倒引起了後座的人都發笑。

拂拂的涼風迎面吹來，我偶然抬起頭來，呵！灰白的天空，沉積著烏雲，這是風雨欲來的先兆；旋飛在天空的鷹，正在高傲的飛着，三兩隻的烏鴉正從我們車頂上掠過，鴉！鴉！聲聲地飛歸老巢去。

空氣已被黃昏的陰影覆蓋着，將下地平線的落日，有氣無力地放射出她的一線殘輝，它仍留戀著這大地，呵！在這靜僻郊外，只有樹巢上幾聲鳥鳴，此外并無嘈雜的聲音；只見遠遠的農家的煙囪口噴出的晚煙，縷縷地騰繞在碧空裡。

望出窗外，一片荒涼的郊野，綠青的草地，遠遠幾個微小的黑影正在緩緩地移動；我所望見的茫茫無際的遠方呵！

神秘的遠方，時不時空間中出現了一掠過閃靈的光芒呵，這似乎是在今們所謂的詩意吧？

「嗚！嗚！……」車正在加緊了速度進行着；驀然漸漸地如受了重傷似的緩緩地停下。

「這是XX地方」地方名記不來了，他——後座的一個人似老練到來過似的，有經驗似的指着車站和身邊的一個同伴說：

小妹妹聽見了，仰著臉對父親說：這是XX麼？

「是！萬娜離此不遠了……」爸爸似疲倦，用尊嚴不可侵犯的口吻這樣說著。

車又軋軋地開動着，進行了。

在此荒涼的郊野中，只有寥寥可數的幾間茅屋，眼前所見的矮小而簡陋，頓然顯示出來。田野中放著的幾頭黃牛，不時地曳著悠長的鳴聲好似在叫牠們的主人快來牽牠們回去。

「嗚！嗚！嗚！」——「到了……願著行李不要遺失」父親戴帽抱着小弟弟，我兩手都提著行李伴小妹妹一同下了月台。到了父親友人的家裏，他們——家裡的人——笑臉迎人，心情充滿了無限的快樂。笑聲充塞在這茅屋裏。

吃了晚飯，拿了水布和爸爸小弟弟小妹妹去鹹水河洗澡；水的深度，我不得而知，但總覺得幾分可怕，況且，那時水流很急，我又不諳水性，無奈何，祇近在岸邊玩着。

小弟弟的興致尤其是歡樂得不可形容，當著父親托著他——的小弟弟游過岸去的時候，小弟弟歡天喜地手舞足蹈起來。

剛要折回來半途的時候，剛划過來的船上一個過人嚷著「約有一尺左右長的蛇，追跟著爸爸而來；爸爸托著弟弟加緊游上岸來，牠也要上岸來我用水排擊牠，牠不得上來，便給那兇猛的水流沖了下去。」呵！……蛇……驚死人……小弟弟拍著胸；小妹妹更加胆小，忙嚷著要上岸回去；父親替弟弟洗好

操抱上岸去。

回到家裡——友人之家——小弟弟和小妹妹忙着報告他們：……呵！河裏有蛇……：大家都不覺失笑。

當其時，司夜之神，已來臨了，夜之暮氣，已沉積在空間，雲是烏黑的積在空中，密密疎疎地飛散著，這大概是暴風雨要來的先兆。

房裏只有一盞慘淡的油燈，父親和他們談話。我抱了弟弟牽了妹妹坐在門口乘涼。

望向東面平原，便是一帶田野，南邊是樞密密的椰樹，西方的天空——是神秘的天空吧？那裡不時看見閃電的光芒掠過

在這時我處在靜境中，一切都是入了定似地寂靜；在這靜沉沉的空氣中，漸漸盪起一種虫鳴聲調，這大概是郊野田間齊奏的音樂吧？高低的音浪，悲壯的調子，似乎是追悼著亡命沙場救國的英雄的追悼大會；又似乎是鼓人奮勇前進激昂慷慨的軍樂。

暴風開始發作，咆哮了，暴風由了郊外刮來，一陣陣呼呼的咆哮着，被壓得低低地，屋前的圍欄的灌木如狗搖尾似的，振搖着牠們的枝葉，幾株木立在門前的樹，被吹得東搖西擺，帶着一種逃跑的神情，發出了陣陣沙沙恐怖的聲音。

遠遠地，料峭陰森可怕的郊野；遠遠不斷地送來幾聲悠長可怕恐怖犬的吠聲。

弟弟像有點疲倦睡倒在我的懷裡，驀然他受了驚，全身抖震了一下，他害怕了，雙眼緊緊地閉上，雙手緊緊地握住我的手臂嚷著說：『爸爸去……』我便把他抱進房裡去，他忙睜開眼，從了我懷裡掙扎地跑到爸爸身旁躺下；妹妹也要跑進房裡去

我仍舊在外頭獨坐。暴風仍然是咆哮著，忽然『轟……』的一聲似乎那『捶』已從了那『打雷者』的手中墜落了下來一般。

雷聲又暴裂了……：响亮是入春轉夏以來所沒有聽過的聲音接着閃電的光芒又現出于遠方的天空中，在每次電光的閃爍裡，一回兒在一幅漆黑的背景上烘托得一條雪白的光芒，一會兒在雪日光芒的背景上烘托得漆黑，最後又吞沒于黑暗裡。密佈當空的黑雲，逐漸增加，月亮是躲避到那裡去也無從得知道……：終於狂雨來臨了。

這時，大概是十句半鐘左右，我也有點疲然要睡；進房裡整理我的床鋪，便躺下床上預備睡了；蓋上了被，閉上眼兒，這時甚麼也聽不見，祇有那有力的暴風在空間怒吼咆哮；雷聲是消失了，夜雨蕭蕭，以不可克制憂愁之水災來怒駭著，似乎要吞食了，湮沒了這個混濁污穢的宇宙。

終于睡去了，但我在朦朧隱約中仍會聽見了暴風的怒吼！
咆哮……

翌日，一大清早，魚肚微白，我便起了床推開了門，茅屋前的確得特別青綠有光，而嫩葉上有一兩三顆渾圓的明亮的雨點在震動，彷彿是孩子們底一雙眼睛的敏捷活潑。

門前旁邊有條小溪，潺潺的流水聲，在這靜幽的侵晨裏盪漾著。「嗚——嗚——嗚！」火車的鳴聲從遠遠一陣陣地送來打開這侵晨裏的沉寂。

「喜鵲很美妙的站在樹梢頭，振拍著雙翼『喳喳——喳喳……』」的歌唱；蔚藍的天壁，溫暖的太陽在雲團中烘托出一朵朵的紅霞

北 欖 遊 記

一到北欖去」這句話，已在幾天前的晚會上表決清楚了。

今天早上六點鐘，我就趕到學校，一進去級任的房子裏，級任便叫我去買一些藥品預備旅途上之用。

七點左右，同學們也連續地到學校來，學校的吃早飯鐘一打，我們坐着的校車，也不管什麼的開行了。

今天一同到北欖的同學，有廿個男的，七個女的，同一個駛車的車夫，和我們的級任，另外還有一個給我們照像的魏先生，一共三十個人。

車子一直駛着，出了柏油路後，便是一些還未下橡泥的新

在那種茫茫無際的天空中，顯現出了一種和藹偉大的神情。

「撲通——」呵！很大哩！」我自言自語的說。用了很敏捷的眼光投得一圈圈的水面上的波浪。

——拂拂暖溫和的晨風，頓然使我感到舒服，興奮；呵！讓我永遠地投在這晨裡的自然大地的懷裏去吧！

在炎熱的下午，三句半鐘，我們拿了行李和父親的友人說聲「再會」便握手而別。

乘了火車離了這「世外桃源」，不幾小時的時間，又投在一種喧擾嘈雜的「Bang Kok」的懷裏。

寫于暑期中，重抄九，廿一

高級
二下 陳克星

打路，而兩邊都是田野，一望無邊。

八點左右，我們的校車也達到我們的目的地——北欖了。

今天的北欖，因為有水菓集市，所以遊人衆多，一般受好奇心所驅使的青年們，他們都不怕路途的遙遠，而踏着他們的足踏車，到這北欖來湊湊熱鬧，一些姑娘們，亞舍們，他們都坐着他們的保家汽車，也來到這北欖玩玩。

今天在這北欖所看到的車，是汽車與足踏車占大多數，但三輪車有是有，祇是寥寥無幾。

下車之後，往河邊的一個梯頭上照了一張像，這時河中之

水，都帶染着黃色，因為這個時候，正是洪水來臨之時，所以顏色是黃的。

河中只有兩三艘，停泊于河面上的航船。

不久，分成二隊，我們一隊是由魏先生帶領，人數八九人。另一隊是由方先生帶領。

我們到水菓集市的地方去逛，見河邊有人在賣票，我們不知底細，所以便往前問一個清楚。

呀！原來是要往對河去的人，在這邊買船票，每人來回十士丁。

「我們過去吧！」這聲音，從我們每個人的耳朵透進去，但我不知道是誰說的，只有面對面的望着。

「我們往找方先生後，才做主意吧！」魏先生這樣的說着。我們又回來找方先生，但終沒找到，後來我們便議決，分頭去找。有時可以找到。

找了一會，我們這一隊隊員都找不到方先生，和他所帶的同學。

我們由一條小路上前跑，但因前途茫茫，所以各位同學們都說：這條路恐怕他們沒來吧！我們也不知路途，一方面又恐怕有什麼惡狗惡蛇等……

所以我們又照原路歸來校車上等待，我們在半途的一個寺

門魏先生又同我們照一張像。

到車上，因為我們行得太遠，所以個個都坐下喘息。

不一會，方先生來了，我們同先生說：「如果我們要過河去，每個人來回是十士丁。」

方先生便對同學說：「這時我們要過河去，誰要去可跟着去，如不要去的，可在這邊等候。」

我們全體同學都沒有反對，便又到碼頭上來搭船過河。我們剛買好票時，學校的另一輛汽車，也載來了一些同學，他們看見我們要過河，下車之後，也就趕來買票。

這一艘汽船，全船可說：「十分之九，是我們新民學校的同學與先生。」

達對河後，我們復旦級的同學，又在那邊照了幾張像。那邊風景，照我看來，還是比不上在對岸（北樓哇叻）的風景好，在那邊，只有一個佛寺，裏面放着一些佛像，在佛寺邊有幾個塔，其餘四週都是一些雜亂的樹木。

一些同學在那邊看見雲兒在飛行，他們却以為是塔在行着，所以大驚小怪叫着，呀！這真是少見多怪吧！

在河中央有一島，聽說裏面住着的一些海軍。

回來北樓哇叻後，一些同學因早上由方先生帶領時，看見有一籃球場，我們恰好也帶一粒球去，所以便到那邊去玩一

玩。

一會兒方先生又來了，我們以為方先生要來玩籃球，但原來，是來問我們「要往水門玩玩去嗎？如要去便停止玩跟着去，不要去可回校車上去」。

我和幾位同學，因為行得太疲倦，又恐怕水門路途太遠，所以便不敢跟着去，而回到校車上來休息。

微雨滴滴滴滴的下了，這時同學也相率趕到車上來。

這時才有十二點半鐘，同學們因受不住雨的打擊，所以個個都想回校。

呀！這真天公不作美了，如不下雨那麼我們還可逛多幾時。

再會吧！北攬！

再會吧！北攬！

我們終於在一點半鐘，回到學校來。

緬甸

緬甸(Murma)是在習俗與文化上都與印度完全隔絕的民族，但是根據印度統治法(一九一九年)緬甸是被當作英屬印度度的一部分在統治着。可是在緬甸却也有一種獨立主義者的政黨在和印度民族主義運動的勃興與發展步調相合地成長起來。而決定新印度憲法案聯合選出委員會，是應當有確定緬甸今後應否個別受統治之權能的。

用地理學的眼光看來，緬甸是為海洋，山岳以及叢林而與印度隔離着，因為陸地的境界受完全不能通過的障壁在障礙着，所以緬甸和印度的交通非常橫跨孟加拉灣不可。仰光(Rangoon)離加爾各答(Calcutta)七百哩離馬德拉斯(Madras)五百哩。

該國的經濟價值，現在是存在于煤油，鉛，錫，以及其他森林的資源之中。

文藝

理想中的祖國

——奕晉——

要是腳踏實地的住在大中華領土之內的人們，一定要覺得奇怪的，關於「理想的祖國」這句話，並且同時亦許會發出反問來，「祖國已在眼前了，有甚麼可「理想」呢？祖國就是祖國啊！」正如說飯就是飯，難道天天吃着飯的人，反不能領會出飯的樣子嗎？確實，「飯就是飯」而「祖國也就是祖國了」。

但是那些海外的大中華民族的子孫，却是要用詫異的眼光去認識他們一個未曾蒙面過的祖國。他們知道地大物博的是中國的偉大，纏着足緊守深閨的是中國典型的女性，着長袍套着馬褂，腦後還拖着一份封建的遺產的長辮，那是典型的中國男子了，由這樣的人民，這樣的土地，結合而成爲他們念念不忘的祖國。

在南洋大多數的小孩子，才上初級小學，便心中擁着異常的熱誠，「到祖國去」，要看革命的事跡，要瞻仰老同胞的本色，更要看看偉大的祖國的本色，這個思想，幾乎充滿了整個的心思了。

在高級小學的時候，對於祖國的文字，有更深的理解，於是對於祖國更有深刻的認識，於是他們羨慕的心思，亦更進

一步了，他們時時陷入於虛幻的夢境，渴慕着古色古香的故宮，渴慕着物質文明的上海，大自然的南京，革命策源地的羊城……還有許多活潑的青年學生，更構成着那活潑可愛的學校生活，假如有一天他們也爲其中之一份子時，每日所過的快樂的青年團體生活，看看自己心愛的書，說着自己滿意的話，如果自己久慕的理想生活實現了，那簡直是人生大幸福的事。

但是光陰跑得如許快，他們日日與心靈生活鬥爭，也可謂極點了，在報端上時時會告訴他們，祖國外侮日亟，領土日蝕，許多古代珍奇沒有擺在自己國內的博物館，但是擺在巴黎，紐約，倫敦，東京……的博物館，怎應自己的珍奇不玩反而擯之於外國呢？這究爲何種心理？他們亦知道北中國許多省份都有洪水如猛獸般在吞噬了大中華的領土，更吞噬了民食之源的農田，吞噬了辛苦爲生的老百姓，美麗的稻花，青蒼蒼的田陌，轉瞬爲水晶殿呼破了喉嚨，望穿了眼兒，可是沒有半點生的希望，那些可憐的中國的創造人——農人，便這樣的終於在失望中送去了自己的生命，并且有的地方，却是尤如沙漠一般

的荒乾，沒有嘗過難民的經驗的人們，不許不會相信着。「易子而食，拆骸而炊之」的故事罷！而事實已擺在眼前了，你安能不承認它！但是有的地方雖然沒有水和旱的災患，但是却受了「人」的摧殘，其實亦沒有什麼可驚異的啊！當一個人能吃了他的兒子的時候；所以吾們亦不必覺得過分的悲憤！關於他人的骨肉的互相殘踏，弱小者的受了無辜之災害，而更不必驚異，關於外族者的強詞奪理，誰是為此混沌中之最高主宰者，能決然解却這些糾紛，於是世界如漫漫黑夜永不會見着曙光的黑啊！

海外的華僑，一天一天的步上困難的境遇了，許多在學校中的少年們，正如新升的旭日，他們的靈魂，是充滿着快樂和天真的，他們都希望到自已的祖國，因而理想每每比事實更加美麗的報章的消息，還不能揭破了他們的美夢，每每到祖國的事情緊張時，他們的溫念祖國的熱忱，就益加沸騰起來，這南洋小同胞的純潔心靈，實彌漫着祖國的憧憬，感覺於寄人籬下的苦楚，使他們更懷戀着祖國；有壯麗的校舍，有活潑可愛慕的學校生活，有血性的中國青年，更有名高望重的好教授……雖然有許多的不能滿足，但總覺得他那理想的國家，總比較一切美麗些，這深沉的思慕，竟如太陽似的照耀於心境中，如此「中國」成爲他們未來成功立業的希望的光點了。

於是經過了辛苦的努力，與家庭的抗爭，有的竟毅然而決然的「逃」着來了。總之以一個純潔的孩子的心靈，爲了熱誠的鼓勵，於是不顧一切的離開了家庭，而回至祖國的懷裡了，眼巴巴的尤如要投入慈祥的祖父的懷裡一般。第一次的跨上大鐵船時，他們微弱的小孩子的心靈，與偉大的蒼海融合了。

當經過十數天遠征的大鐵船慢慢的爬進中國的海岸時，第一次的看見中國的大陸和中國的湖山，他們是如何的欣躍。「到了！到了！那是吾們久慕着的祖國呀！」於是在黎明的天色中，都爬在甲板上等着好上岸去，如何熱切的準備着，要投進慈祥的祖父的懷裡，如何迫切要見見中國那些熱血的羣衆洋洋大觀的中國教育機關，他們太高興了，過度的喜樂，使他們將至流下熱淚了。

足踏着實地在那夢想已久的理想之域了，沿途見的是自己的同胞，和佩着精神帶的同志，何等的神氣啊！還有那刺目的標語，用着大號的字粒書於壁上「爲國干城」「誓報國恥」「抵抗外侮」「努力完成地方自治」「剷除漢奸」多麼的刺目，多麼的激動人心。於是全身數萬個毛孔無一個不爽快激昂欣樂滿溢了，整個的心靈，他們已鑽進美麗的理想之國，於是所謂願意要說的話，願意要讀的書，那可愛的學校生活便期待它開展了。

中國的教育制度，經過了數年來的改革，却是複雜，且有

進步的，所以一個學生的入學手續，條件很多，如『學識優長者』品行端正者』身體康健者』尙且最緊要的還是要有一個體面的介紹人，那麼你的一切都得保了，經過了辛苦的奔走，結局纔難找到個上當的介紹者，得上一個相當的學校去，那邊的人物，事態，環境，他實在被導至一個完全生疏的地方了，不過他自信光明會在前面導着，終有一日實現。

一年又一年，由中學而大學而完了業；但是他愛讀的書呢？他想說的話呢？美麗的學校生活呢？他只覺得每天的生活除

窮途

初中
三下
婦聊

他拖着沉重的脚步走着，——這樣的走了幾天，好幾晚了，菜色的臉一天天的憔悴了，悲哀惆悵的情緒像潮波般的漲着

摸摸袋裏只有二角多錢，雖然家裏還有一塊半，但，妻子，孩子也要吃，要穿，錢是少不得的，他更想起東房太太早上向他催討房租時那副可怕的臉孔，心頭真個七上八下，彷彿汲水的吊桶在他心井中打滾，區區一塊幾角錢究竟怎樣維持得一個家庭的生活？他想了又想，算了又算，心中不寧，如坐針氈。晚飯沒有心情去吃了，『趕到周寓去罷』，這是他心裏浮現着的一個希望，於是放快脚步努力的向前走，他相信周生這個在大學裏和他最要好的朋友多少總會救濟他的燃眉之急。

了服役於分數之下除了苦頭苦腦的困於代數幾何的範圍之下，時在報端上仍得到血腥意味的消息，而這種消息似乎離他很遠很遠外，他又得到什麼？

於是空虛和灰暗向他們的心房攻擊『祖國就是祖國』而『吃飯也就是吃飯』還有什麼可以理想呢！？

大鐵船仍載着他們向來路回去，但是那只是空虛的心——飽嘗風霜的心靈！

當他達到目的地的時候，周生正伸着他的夫人踏上汽車，他趕忙上去拉着他的衣袖喚了一聲；

『生！』

『喲！是你！』周生止了步，向他打量了一番。

『是的！生！兩個月前你會介紹給我的那個職位，現在我願……』，他緊握着周生的手。

『太遲了！那職早給別人佔據去了。』他從王輝的緊握中縮回了自己的手，冷淡的說。同時他的夫人坐在車裏給他遞了一個眼色。

他正想逃脫的時候，王輝又搶上去說：

『那麼無論別的什麼位置都好，我都願意做。』

周生右脚已跨上車了，回過頭來更冷淡的這樣回答；
『時機稍縱即逝，四馬難追，先前介紹的職位，既已失之交臂，如今再也沒有了！』

汽車開去了，他大失所望的走着，他一頭走，一頭想。
『士別三日，當刮目相看』，這句話頗有道理。現在的周生與先前在校裏同學時的周生迥然不同，就是和兩個月前從他的辦公室走出來碰到周生也不同了。『友誼是虛偽的』！他深深的感到
了。

失業的悲哀飽着他的心房，然而，他認為他精誠總會戰勝一切的一天，

天黑了又亮，亮了又黑——這又是一個酷日當空的正午，他仍然走着那『找職業』的路，自從那天找了周生得了教訓，受了刺激之後的他，已經成為驚弓之鳥，再也不敢找其他的朋友去解決他的職業問題了，他的衣裳更襤褸了，長長的頭髮統統的垂在額際，身體困倦得有些不能支持下去了。

『找朋友去』——他到了「山窮水盡疑無路」的時候，只好再走這條路了。

『往寶珠那裡去罷』，他決定了，向着一條繁華的街道走去。

忽然間他在一個飯店的門口碰到了伊，兩人的視線不期然

而然的合成了兩條平行線，呆視了一忽。伊的裝飾不像以前那般妖艷了。伊手裡提着一籃蔬菜，像一個上市的丫頭，伊羞怯的正想逃走，他却追上去連聲的叫道；

『寶珠！寶珠！』

他跟着伊走進一間破舊的屋子，伊開始向他敘述伊過去不幸的一切。原來不幸的命運主宰着伊，使伊成了一個淚人。

『寶珠！兩年不見，你也變得這個樣子』！他感動的同情的說。

他臨走的時候，寶珠摸出三角錢給他而且說；

『王輝！不要客氣，快把牠買點東西充饑吧！』

『不！謝謝你！』他感激的偷偷揩去眼淚說着走了。

他的妻子病了，他的兒子死了，他仍是一個十字街頭的流浪者。

他不知不覺的走到周生的門前，他正想舉起那骨瘦如柴的手去敲他的門時，周生正好走了出來，他帶着戰抖的心，用悲哀的眼光向他懇求道；

『生！就讓我到這裡來替你掃地也好！』

『一個堂堂的大學生替人家幹這卑下的工作，可不太笑話了？』

『可是社會上到處對我掛起「此路不通」的牌示，那還有什

麼辦法？如今生活鞭撻着我，犬馬之勞我是願意幹的。」

『雖則你自己願意，但你是我的朋友呢！你不要臉，難道我也跟着你不要臉嗎？』

『這怎麼說？』

『別嘮叨了！你午飯沒有吃吧！這兒一角錢拿去用好了！』

渭 南 河 之 夜

這幾天來，我終想一篇「渭南河之夜」的寫景文，然而事與願違，屢次寫起來，終深深感覺到空虛，太不逼真了，未免擲筆長歎，但我却不因此而灰不寫，我猶日都是這樣想『要使文章充實，要達到逼真的地步，非親臨其境，親自領略一番不可。』

於是我得乘星期六晚上的閒暇，獨自跑到橋去。已完成我數天來的夙願。

我跑上橋身，晚風不絕地迎面拂來，使我心神為之一快，沉醉在晚風駘蕩中。橋上的車馬往來不多，兩旁的遊人也駐足留連者也稀疎，大概是蠻野都市的人尚未有欣賞落日的雅興吧，我倚着鐵欄杆仰望着遼闊天宇，可是天空晦黑，羣星稀少，此情此景真教我心寒，我遠眺沿河兩岸的燈光粲然倒影在水中，隨着水的波動而不停的蕩漾。遠遠的遠遠的聽不清楚的那突突的汽船聲，越來越近，聲音就愈响了，汽船頂的煙由噴出萬

周生把錢擲在地上，立刻跑進去，門兒「砰」的一聲關上了。他拾起一角錢，看一看，想一想，索性往大門用力擲去，發狂似的倉皇的走了。

他的妻子死了，他的家散了，然而，他仍是一個十字街頭的流浪者。

初中
許 龍

粒的火星，有的向上飛揚，有的立刻就墮河面上而熄滅了；可是那些向上飛揚的也終於免不了墮落水中，同歸於盡。汽船頭破水，向船兩傍分開，激起小小波浪，波浪擴展，去打動正在黑暗的河中徐徐划行的船，那船頭半明不滅的燈光，如螢火虫的在黑暗中跳動，水波再擴展去打着兩岸，發出沙沙的聲响。

橋邊的燈光點點更加粲然，可愛燈光照在水裏，水的波紋反映着燈光，宛如萬道金蛇在那裏互相追逐，煞是好看，媚眼看之更加美妙啊！這是天然的巧匠，是人類之不能及。

啊！渭南河，你是對於繁華都市加上無比的雄威，你是船裏小販們的整個性命寄托的所在。你是給人們排洩苦惱的場所，可是你處在這醜觀卑污的社會却變成人們厭世自殺的場所。無形的加罪於你了。

渭南河之夜

高二 林明興
下期

晚風吹動了我的亂髮，吹醒了我迷亂的心懷，我茫然發覺我蹲在這孤寂的公司廊船埠。我如夢初醒般，不知從何處而來，何故而要來。

我抬起了低垂的頭舉眼東瞧西望，四圍的景物都靜寂寂了，萬籟無聲。太陽也收斂了他的最後的光芒，炎熱的空中頓起了涼意。

我在此地，只覺得四顧彷徨，一片寂寞的心，真的沒處安放，緩緩地站立了起來，依欄遠眺。在天海相接的那邊，望見了玫瑰似的顏色，暮氣不住地上升，碧藍的水也不住地流。那無力的夕陽，突然落在西邊天脚下。牠的光輝就如同長箭一般射在這滾滾的浪花上，和綠綠的樹梢上，河與林也都染成了五光十色，黃昏帶來着的寂寞。黑夜之車不停地邁步前進！一個高大的黑影從西方漸漸地上了來。海黑了，天也黑了，寒冷的海風，又偷偷地在後面起來了，這時候，水在那兒顛簸着，怒吼着。在悲慘驚亂中，一陣微風吹動帆影。船下暗藍色的水波，帶着一種不絕的嗚咽聲在飛濺着，天上的雲縫裡就顯出點點小星，但大半都不明亮。只有對岸的住所成了萬顆星點的聚合。

電柱上的燈，街道上的燈，建築物上的燈，每一盞燈就像一顆星，在我的眼邊閃動。牠比星兒更要明亮，更要光輝。牠們密密層層的排列着。就像一片星的林野，放射着萬丈光芒的星的林野。

暮地裏，在對岸的屋頂上的一角，現出了一輪半缺半圓的朦朧的新月。

夜，是靜寂的，柔和的，被明耀的星月或徐絲的涼風看守着，在牠的光線下，我便可以辨出在海面上幾隻船，牠那黑色的繩索，像蜘蛛網一般。

海，不息地流着，有力地莊嚴地在蕩漾着。

在光耀的波上，我聽不見一點聲音，渭南河似乎閉了牠的大口。但是當我注意到那一片光芒萬丈的星的林野的時候，我又彷彿聽見了那成千成萬燐的私語了。就是那西首的一座潔靜而偉大的紀念橋，因了橋上的來來往往的車的移動，和街上的輪震石响，和橋下小艇的飛奔，所以我看見牠們時明時暗，就在在眨眼。或者似追逐，在說話。我的視覺和聽覺混合起來，我彷彿在用眼睛聽了。那一片星的林野並不是沈默的，在那裏正奏着偉大的交響曲。

在這期間，空氣更像葡萄酒一般的柔和，我差不多到了無我的境界……。

夜深了，羣星們對我眨着眼睛，月亮在懸空俯首微笑。好似對我說：『人們已在暖和柔軟的被窩裡酣睡了。』呵！我從這忘了我的境界中蘇醒了，現在已是夜闌人靜了。我就和羣星們

給爸爸的信

我慈愛的爸爸：

久不見面，掛念得很，昨天接到來信。未折開之前，心裡頭真個說不出的快樂。但折開之後，那無情的字樣，却又把快樂換成憂愁，那傷心的眼淚，在我眼眶裡不斷地掉下來，一時心頭如受萬千斤大石壓住似的，這時就是任何音樂家的清朗的歌聲，也是擊不散我心頭固結的悶氣。

爸爸呀！我是知道你一生的痛苦的，我求學的用費是你的血汗錢，我本是要依着你的意思，在這學期結束即行退學，但因為我所有的智識，實在還不夠應用哩！現在雖說是小學畢業了，但在求知識方面，只是做完了初步的工作，知識的淺薄，可想而知了，這樣如何能在這茫茫的世界中找活呢？如是輟學了，豈不是辜負了我一生，使我一輩子受苦呢？

爸爸！你從前不是把「什工」的事實來教訓我嗎？你說：你看「什工們」是何等痛苦呀！一塊幾百斤重的物體，放在肩膀上

依依地揮手而去。

與晚風羣星為友，這種逸興，我也不能用言語來形容。可是真正能夠做到與晚風羣星為友的，就只有那些以海為家的人們，我雖不能與海為家，但做了海上的過客，也是幸事。

比什麼都痛苦，所以如果你不願過這「什工」的生活，那麼就要趕快求學，使智識高深，將來能在社會上找一輕易的工作，如果不然，那麼你將來一定要做個粗工的呀！因此，我不願從此退學。

爸爸呀！你不是一個熱心教育的人嗎？萬磅平民學校，因有你的努力，才有它的產生，所以我早知你的心，對於每個兒童，都要有適當的智識才行，因此我希望我慈愛的爸爸，再給我一個升學的機會。

親愛的爸爸呀！世界一切的事體，你已明瞭了吧！你也明白我的苦衷了吧！我是願意再求前進的，我希望你不要你的兒子從此失學，更希望你不要把這失學兩字再提起，我是千萬要求你給我一個升學的機會呀！

你的兒子賢貞上

二五·八·九。

高級
二下賢貞

搬回祖國去

高級
二下黃玉美

今天吃了晚飯，坐在門外納涼；這時候，我默無一言地呆坐。突然後面有人把我昏花的眼睛掩住了，我用力地扯開了伊的手；回過頭去一看。「啊！趙姑娘請坐請坐。」「兩小姐！你今天怎麼這樣空閒坐在這兒？」趙姑娘含着笑顏，張開伊的石榴般的紅嘴巴向我問。「剛吃過了飯，沒什麼事做我回答。」

我倆走入屋裡，坐在一張長椅，正要開始敘談。「玉美！你請趙姑娘到天台去坐吧，這里這麼熱怎麼能殼坐得下身呢？」媽媽從里面走出來向我們說。「是的，趙姑娘這里這麼的熱，我們不如到天台上去坐吧！」說着便帶她上天台去了。

「我要回到祖國去了，」這時伊面上帶離別的情緒說。「你

怎麼要回祖國去呢？」我很驚奇的問。「沒有別的，因為現在在暹京找生活，真是不容易，我的胞兄自從二月失業到現在，未曾找得工作。我家的商店每月又要虧本，我父親想把它承盤搬回祖國去。唉！世界真一年不如一年呵！」

我倆談到將離別時候，伊也忍不住，從那玲瓏的眼眶裡滴了幾滴淚珠。「你如果定了日期請來告訴我吧！」最後我說。

唉！在這日新月異的社會裡，大資本家吞併小資本，真是千真萬確的事。伊們是爲了經濟的壓迫，而不得不搬回祖國去的。唉！這亂七八糟的世界，搬回祖國去，也不一定就能夠生活下去呵！

船主

高一
下期王漢璋

大約是在半個月前的一個黃昏裡，不知從何處來的一隻約莫十五尺長的舊船，就是船頂也破傷得非常難看，這是證明這隻船的船主是被社會大眾所淘汰而過着窮苦的生活，在太陽將沉的那時，隱隱約約的可看出船主是一個年紀大約四十歲的半老半中年人，然而他還帶着一個年紀九歲左右的孩子，那大概是他的兒子。不知他是因爲太陽已沉下山去了的原因呢？還是別的原因也未可知，這隻舊船就停在這裡——水門。

今天放學回家後，吃過了晚飯，就在屋後看，弟們打石蛋，「搭，搭，……」的一陣聲音響過，接着，一隻廢搭車就停在眼前，先跨下來的是個年紀大約四十歲的半老中年人，兩隻粗手都被縛住，前後的兩個警察也跟着跨下來，用着趕牛奴的聲音叱着「走」。

他們走近我身邊時，我立刻就認出那個被縛着的是那隻破舊船的船主，「他是犯了什麼法呢？怎麼他的兩隻手會被縛着

呢？』好疑心終於引起我跟着他們走。

在一間雜貨店口，他們都停下了，警察的雷响般的聲音又開始振動了：『這間是嗎？』是『舊船主的回答聲比他大概還差了十多倍，』他偷你幾把？』警察向店主發問，『十八把』店主答，『要事嗎？』當然『啊！原來他是犯了偷東西的罪，他臉色青白了，伸起了被縛着的手，向着店主拜了三拜，抖着說道：『阿兄！可憐我罷！我還有一兒子要靠着我不撫養啊！』『嚇！可憐你這賊奴，下次你又要叫你爺可憐，你既然會做，你也該會當的！』店主恨恨的罵了他一頓，『走！沒有多時回了』警察又在後面叱着，他只得轉回頭來向着警察哀求『先生！請你準許我拿錢去給我的兒子』警察一面答應一面跟着他走。

深夜的印閩

在一個靜悄悄的深夜裡，我從甜蜜的夢中，被蚊子咬醒，翻來覆去，再也睡不下去，只是胡思亂着。

忽然更夫敲鐘啦，鐘聲過後，又聽見一陣陣的歌聲，聲音悲慨，漸漸變為淒涼了！由淒涼漸漸變為悔恨了！唉！這是多麼悲哀的歌聲呀！在這深夜的時候，那裡來的悲歌呢？

聽到這裡，禁不住爬起身來，走到窗前一，見那印度更夫，坐在石階上，悲唱他亡國的歌，歌聲是多麼悲痛啊！看了

『阿猴！阿猴！』他叫着，在破舊的船上的兒子！——阿猴慢慢的起來，一見了面，他們父子就抱頭大哭，那是多麼悲哀的事情啊！但是心似鐵般的警察仍在後面叱着『快！』他把整個荷包都給了兒子，流着眼淚說道：『兒呀！我只存了十五個丁，你要用時須想一想，爸去了，』說畢就匆匆的跟着警察走，正在離別之時，兒子也哭着說道：『爸！你記住！做賊就該這樣！』

頓時我的神經很靈敏的起了變化，『想到世界上受着不景氣的影響類此的事層出不窮，畢竟這些罪孽事件是誰賜與的呢！』

高一 馬素貞
下期

這情景，禁不住有感於懷，便嘆了一口氣自言自語的說道：『唉！亡國的人是多麼痛苦，多麼可憐呀！』同時又想到我國來，我們的國家受敵人的侵畧壓迫，眼巴巴的只見得國土一塊一塊的喪失，人民生機一息一息的斷絕，亡國的慘劇，差不多要到我們的身上來！我們不久也要和這印度人一樣，嘗受亡國的痛苦了！我們在這時候，如果再不起來抵抗，那麼只有坐以待斃了！』

所以，我希望全國的同胞，快快團結起來，大家打成一條聯合戰線，一致把槍口對外，奮勇的抵抗敵人，立定誓死不退却的決心，來爭回我們最後的勝利，來復興我們的國家，這樣

我的自述

初三 楊碧蓮
上期

我是在暹羅生長的，姓名叫楊碧蓮，今年已經是十四歲了。當我在六歲的時候，跟我的爸爸媽媽和我的同胞兄弟們搭了輪船到新嘉坡去。新嘉坡是在暹羅的南面，馬路闊大，洋樓高聳，真是繁華極啦！後來我的表哥知道我們來了，就來帶我們去他的家裡居住。他家裡的人，我都沒有有一個認識，因為我的年紀太小，而且我也沒有到過新嘉坡的緣故。於是我的媽媽就介紹我和他們認識，我的心裡十分喜歡。每天的早晨或晚上，我都要到海邊去散步，因為那邊的風景很好，所以不會覺得討厭。

有一天，我的媽媽去叔父的家裡採果實，因為那邊的果實

我們才有生存的希望，不然，則亡國的慘禍，便在我們的面前，到那時，我們便要像這印度人一樣的悲憤和悔恨了！

很鮮甜，同時也很大。我走進去的時候，看見旁邊的小河裡，有很多活潑美麗的魚兒在河裡游來游去，我撲下去想要捉它呀！我的衣服完全弄濕了，我便趕快跑回家裡去換衣服。我在新嘉坡住了八個月的光景，就重來暹羅居住了。

回暹後，爸爸送我進一所外國的小學校肄業。後來我的姐姐也回到暹羅來，於是我就和她一起轉進暹羅學校念書，一直到了十三歲的時候，我的媽媽對我說：「你們四個兄弟都沒有一個懂得華文」，後來她便送我來新民學校肄業。我初進來的時候，很覺生疏和難過，但是我的心理想：我一定要努力求學，將來才可以得到一些學識，以副爸媽的期望。

劇 戲

借 衣 請 客

無 名

——獨幕趣劇——

穿 禮 人 物：

王 先 生

王 太 太

王 柳 如

收 帳 員

農 夫 甲

農 夫 乙

夥 計

佈 景：

窮家庭的裝飾。長方桌一，椅子三四隻，修粧台放在右方，衣架則放在左方。

開 幕：

王先生坐在椅子上吸煙，神色驚惶。張著兩隻死魚樣的眼睛，呆望王太太那發怒的臉。王太太很潑辣的叉著腰，破口大罵，柳如則坐在一旁刺繡，不時望著爸媽的動作。

太：你這老不死的東西，什麼本事都沒有，做工人你不會，做

伙計你也不會，做官做走狗你也不會，就是做賊你也不會，總之，你什麼都不會，你只會吃，放，睡三樣，我嫁了你真是二世也不會出頭，連你這個鬼樣，一看就使人生氣。（畧停）現在家裡窮得錢也沒有，米也沒有，問你怎麼辦？

王：（抓抓頭，表示沒辦法）

太：（更怒）你說啦，不要儘管傻愣的，人家有本事賺錢養老婆，你呢？你是要老婆來養你嗎？不行，你要設法拿錢來，快，拿錢來！

王：我沒有錢！

太：（上前一步）沒有錢？想辦法啦！

王：我沒有辦法！

太：什麼？你錢也沒有，辦法也沒有，你到底……：……唉，你這老不死的東西。

王：（只是抓頭）

太：你不能去向朋友借麼？

王：（把煙管向地上一扣）不能！

太：爲什麼？

王：人家不肯借呢！

太：你不能向他哀求麼？

王：向他哀求？唉，這太丟臉呢，我不幹！

如：（搶著說）爸爸，你那裡有臉皮呢？天天給媽媽罵。

王：（假裝發怒）喂，不要講多話。

太：你那裡有臉皮呢，你這老東西。

王：（搖頭，嘆氣）唉……

太：（躊躇了一會）那末，你可否去向隔壁竹竿孀借些米？

王：我不去！

太：你不去？

王：（像很堅決）是，我不去，你什麼都要叫我去，自己却在講

大話。

太：（怒）你還要講多話嗎？你不怕我……

（王太太拉住王先生的耳根，王先生大叫）

王：噯，噯……我去借，我立刻就去。（向女兒）阿如，你去

拿米袋來。

（柳如進去拿米袋給爸爸。）

王：（作懇求狀）阿如，你去代我借好麼？

如：（很可憐似的）好，我代你去借吧！

太：不準，不準，阿如，你做你的手工去吧，（向王先生打了
一下）你這老東西，你還不去麼？

（王先生垂頭喪氣下）

太：（望著王先生的背影，嘆了一口氣）唉，真是氣死我，我嫁

了這老東西，真是倒楣一世。

如：媽媽，你不要太生氣啦，這種世界，賺錢也真難呢，爸爸

又是那年紀的人，怎能那麼容易……

太：（搶著說）呀，什麼世界不好，隔鄰的李老爺不也是很老嗎

？他爲什麼會做官，賺大錢，他的兒子也會帶兵，哼，你

看，人家有本事……

如：但是……

（收帳員匆匆上）

員：（四處張望）王先生有在嗎？

如：呵，劉先生，真不湊巧啦，我的爸爸去華欣避暑啦。

員：（失望）什麼時候去？

太：昨天，昨天搭早車去的！

員：他約我今天來收帳，怎麼就跑了呢，你們欠我好多屋租

了。

如：呵，真對不住呢，我的爸爸沒有在，請你別天才來吧！

太：對啦，他沒有在家沒有錢啦！

員：那真是，……唉，討厭！

（收帳員剛要回去，王先生拿米袋上）

員：王先生你怎麼……

如：（很機警的）爸爸，你去華欣避暑回來了嗎？

王：（會意）呵，是的，是的，我剛剛在山巴來！這是坤西施米，拿起吧。（向收帳員）劉先生，你來得正好，中午給我請便飯！

員：不敢當，不敢當，我是來向你收帳的！

王：收屋租麼？不要緊，吃了便飯才來商量。

如：好吧，劉先生吃了便飯才回去吧！

太：（氣憤得很，頻以目示意，叫王先生不要留客）

王：一定要吃好便飯才回去，天氣熱，衣帽脫下來吧！（一面

說，一面把收帳員的衣帽脫下，掛在衣架上）

太：（拉住王先生）你這老東西，家裡沒有錢，爲什麼要留客？

王：（很有把握似的拍著胸脯）哼，你說我沒有本事，我今天就

請客給你看！

太：好，我就看你鬧笑話！

員：（接近柳如）王小姐！你真是——

（王先生乘收帳員在調弄柳如，便偷偷地拿了收帳員的衣帽）

王：（向太太）喂，我今天請客你看！

（王先生匆匆下，王太太瞪著他的背影微笑）

太：阿如，你暫時陪劉先生坐一會兒，我去去就來！

（王太太得意下）

員：（垂涎三尺）王小姐，你真是美哇！

如：（微笑）劉先生你太過獎啦，我那裡會美？

員：你太客氣吧，你實在很美呢。你看，你的頭髮如烏雲一樣的黑，你的面孔如桃花一樣的紅，你的牙齒如冰雪一樣的白，你的……

如：你不要說啦，我一點也不會美！

員：哈，你實在是世界上最美的人呢？什麼人都比不上你

啊！

（收帳員正想動手戲弄，王先生和挑酒菜的伙計上）

員：王先生你太客氣了，怎麼買酒買菜……

王：劉先生是自家人，我沒有客氣，不過請你吃便飯。

員：實在太對不起你了！

如：不要客氣吧，劉先生你是好人，又有錢，又有勢……

王：可不是嗎，劉先生真是——

（伙計把酒菜放在桌上然後下，農夫甲乙上）

甲：王先生！

乙：王先生！

王：啊，阿牛伯，阿豬叔，你們從山巴來嗎？

乙：是的，我們剛從山巴來的，因為今年山巴沒有收成，想向你借一些錢！

王：我那裡有錢，我自己窮得半死！

甲：你沒有錢，為什麼有錢吃大菜。

王：我今天剛巧請客呢！

乙：你實在有錢的，請你救救我們吧！

甲：你就看在同鄉的面上，幫助些吧，我們實在因為天災人禍，才弄到這個地步呢！

王：不要講多話了，我難道不悽慘嗎？去，去，我沒有錢！

乙：（作哀求狀）呵……

王：去，去，滾，滾，我沒有錢，一個錢也沒有，等我中了彩票才來借吧！

（甲乙又作哀求狀，王先生把他們推出去）

王：（向收帳員）劉先生，請到這邊來吃便飯。

員：呵，謝謝你！

（收帳員一走到桌旁，王先生望到衣架上，作驚愕狀）

王：糟了，糟了，你的衣帽不見了！

員：（吃驚）我的衣帽不見了，我的天，那衣帽在藝新衣店買來二十多塊錢的呀，現在……

王：一定給那兩個壞東西偷去。

如：呵，一定的，一定給那兩個流氓……

員：（著急）現在怎麼辦呢。

王：你先去追他們，我隨後就來。

員：唉，真是倒楣，唉……

（收帳員匆匆下，王先生狂笑向裡面喊）

王：喂柳如的媽，快些出來吃大菜呀！

（王太太上，微笑）

太：什麼事？

王：他們都滾了，只剩我們三個人，哈，我想不到請客請了自已，媽的，那個收帳員，那個劉傢伙，你以為我真的要請他吃便飯麼？哈，我是想借他的衣帽到當舖裡去押一下，買些酒來開開心啦。你剛才罵我沒有本事，哼，現在你看，我到底……

太：（微笑）你是在車大炮！

如：媽，爸爸的確有本事啦！

王：（用竹筷把大批的菜送入口）你說，我到有沒有本事？

太：（微笑）

王：（大笑）吃啦，吃啦，這是劉傢伙的大菜呢！

——閉幕——

——本篇內容選自王先生連環圖——

詩歌

寄

金石宮

十載江湖流浪，

堪告慰，

猶得幾人憐。

嘆歎娛樂不再，

轉眼付雲煙。

萬斛離愁如縛繭，

傷情定喚奈何天！

應知心事未了，

此夢何日重圓？

○ ○ ○

送客

狂風吹急雨，

大氣暗江天。

屏營歧路側，

莫嘆行路難！

握手一長別，

愁正長，

聽君身世斷我腸，

我亦艱難離亂日，

那堪惜玉倍神傷！

○ ○ ○

君應記，

流水易逝，

青鬢難延，

莫道舊情無邊！

悵惘望雲山！

前程多荆棘，

思君淚潸然！

前人

朝 日

初中
許少超

渺茫茫的大海，
連接着灰色的天涯，
在天海一線之間，
放出一道異色；須臾成五彩，
沐浴過的太陽剛從海裏躍起。
○ ○ ○ ○ ○
太陽呀！
你快地起來，
你快把黑雲排斥，

秋 風

高二
下期
方 炎

秋風呼呼的發威。
打下了片片落葉。
落葉呵！
我深深憶起；
當我走過樹下時，
你在樹上沙沙的狂笑。
但；如今呵！
當我走過樹下時，

你快把烟霧掃滅，
你快把可怖的黑暗除盡，
你快把你底光輝普照了全個的宇宙，人間。
○ ○ ○ ○ ○
親愛的太陽呀！
我願意你，你起來，
把你的力量給宇宙萬物以生活力，
把大千世界，變化全般的美麗的！
你卻已默默的長眠地上了。
唉！會幾何時啊？……
○ ○ ○ ○ ○
秋風呼呼的發威。
吹謝了階前玫瑰。
玫瑰呵！
我深深憶起；
當我走下石階時，

你吐出清香，

迷住了我整個的靈魂

你裝着嬌態，

提醒了我萬分的精神，

但；如今呵！

當我走下石階時，

我只踏着你的殘瓣。

你已失去了本來的顏色。

唉！會幾何時呵？……

○ ○ ○ ○

秋風呼呼的發威。

飛去了處女的青春。

我深深的憶起；

昔日，當我走過河畔時，

她在低低的歌着，

她的歌，洗盡了我心底的愁痕。

但；今朝呵！

當我走過河畔時，

我留神聽着，

只聽得流水潺潺。

我睜眼看着，

只見水面微波。

唉！會幾何時呵？……

○ ○ ○ ○

秋風呼呼的發威。

傳來了音樂亭中的琴韻。

聽，這豈非唱着人生之悲曲？

唉！催淚的人生之悲曲呵！

……

秋風呼呼的發威。

傳來了遠處的鐘聲。

這鐘聲呵！

令人心寒胆慄。

熱血奔放。……

脫稿於深秋之月。

校務報告

一九四一年九月

- 一：方思亮先生由汕返滬，七日起任課。
- 二：與本校第三院隔隣洋樓一座，八日向屋主賃租，計劃為擴充本校初級中學部課室之用。
- 三：大慈善家胡文虎先生十三日來滬，許競立校長先時往隆曼飛機場迎接外，本校又派員生三十餘人到總火車站歡迎。
- 四：龍標藥房贈送本校香水四十瓶。
- 五：十七日晚八時大中華歌舞團報效挽甲巫中華公學校，該校事前商請本校歌舞前往客串，事屬幫助教育，本校即加答允，是晚本校特選定『新的歌』一幕出演。
- 六：十九日上午舉行本學期第一次娛樂會，是會由本校十周年紀念游藝指導委員會主持，排演節目共十幕，計1.前奏曲，2.小人國，3.六人舞，4.全哥回來了，5.濱海椰風，6.音樂隊奏演，7.夏威夷，8.警號，9.何處送來的歌聲，10.借衣請客。
- 七：十九日分函寄宿生家長，請將寄宿生用款寄交本校以便管理而節濫費。
- 八：本京參議會定於三十日開幕，擬舉行游藝運動助興，來函請本校為運動組委員，本校即派體育主任杜秀業先生為代表。
- 九：再聘前本校教師許文英先生來校擔任維忠級級任。
- 十：本校副董事長鄭寄雲先生太夫人佛號考廉捐助本校滯幣壹百銖，祇領之餘，特於報端刊登鳴謝啟事，藉誌感忱。
- 十一：黑白攝影行新遷誌喜，本校送去賀鏡一個。
- 十二：黃碧玉先生續假一月，下月十四號方能到校。
- 十三：廿五日召開第十五次行政會議
- A：報告事項：校務共十九項，教務十三項，高年組四項，中年組四項，低年組四項，幼稚園三項。
- B：討論事項：關於本年雙十節紀念應如何慶祝案：
議決：(A)開慶祝大會：
 1. 十日上午八時
 2. 全體員生出席參加
 3. 主席莊世平
 4. 會場定新戲台(天雨則在平民廳)

5. 演講由主席聘請

6. 唱禮學生自治會主席張宗肯

(B) 籃球比賽：

1. 十日下午三時至四時一場，晚上七時至八時一場。

2. 地點本校球場

3. 隊伍由體育部負責接洽

(C) 猜謎：

1. 時間定於慶祝會後開始至下午三時止

2. 地點本校第一院前

3. 主持林博夫，林銘鐘，林正修三先生

4. 獎品由學校購辦

(D) 音樂：

1. 晚七時起演奏

2. 地點本校音樂亭

3. 本校西樂隊

(E) 象棋比賽：

1. 主持楊永藩，曾振源，陳學文三先生

2. 時間十日上午

3. 地點籃球場

4. 獎品由學校購辦

(F) 出刊比賽：

1. 應參加者初中部，高年組，中年組

2. 主持由學生自治會。

十四：廿七日文水礁先生因公來谷

十五：廿八日天津南開大學教授陳序經先生蒞校參觀。

十六：廿九日晚蔡演強先生偕范述先生來校參觀。

十七：三十日晚七時舉行教職員聯歡會，因天雨，改於平民廳內舉行。全體教職員共數十餘人，濟濟一堂，誠盛況也。

席間又舉行小遊戲，尤添興趣不少。

訓育報告

一 九月份

九月一日：召開中年組以上各級級長會議，說明學生自治會重要意義及各級長在級內所負責任。

二日：添購醫藥室藥物。

三日：開學以來全校學生拾遺情形如左表：

新民校刊

校聞

四三

| 拾到 | | 領回 | | 備註 |
|----|----|----|----|----------------------------|
| 級別 | 件數 | 級別 | 件數 | |
| 維實 | 14 | 維實 | 3 | 前錄級溫友鑽維仁級羅惠娟各拾得暹幣壹銖至今錢還未領回 |
| 維信 | 36 | 維信 | 3 | |
| 維禮 | 4 | 維明 | 4 | |
| 維新 | 6 | 維新 | 1 | |
| 維忠 | 14 | 維忠 | 2 | |
| 維仁 | 11 | 維仁 | 2 | |
| 維智 | 9 | 維智 | 3 | |
| 藝華 | 5 | 藝華 | 7 | |
| 明華 | 8 | 明華 | 3 | |
| 菁華 | 10 | 菁華 | 3 | |
| 中華 | 6 | 中華 | 5 | |
| 興華 | 1 | 興華 | 3 | |
| 衛華 | 4 | 衛華 | 2 | |
| 樂華 | 4 | 樂華 | 5 | |
| 新華 | 3 | 新華 | 2 | |
| 中錄 | 3 | 中錄 | 2 | |
| 前錄 | 4 | 愛華 | 1 | |

| 拾到 | | 領回 | | 備註 |
|-----|-----|----|----|----|
| 級別 | 件數 | 級別 | 件數 | |
| 耀南 | 3 | 耀南 | 1 | |
| 暨南 | 2 | | | |
| 復明 | 1 | | | |
| 復旦 | 1 | | | |
| 中十二 | 2 | | | |
| 中十 | 3 | | | |
| 教員 | 18 | | | |
| 總總 | 172 | 總共 | 57 | |

四日：下午第二堂學生自治會舉行第二次執行委員會，討論各部全體職員總選定問題結果：

(甲)主席：正張宗肯副張伯英

秘書：許龍

指導員：方浮生先生

(乙)監察部：正王邦定副盧貽孫

第一隊隊長陳統揆·隊員：蕭國光許敬信鄭翊標廖

錫爵吳清深邱劍信王梅蘭鍾文

英黃榮清王漢璋

第二隊隊長陳蔚然·隊員：程仲筠鄭俊源陳國華鄭

炎成吳郁佳賴俊傑姚鍾周黃來

錦蘇舜金謝昭德

第三隊隊長蕭再營·隊員：張祝壽許一蕪陳賢貞莊

禮俊馬燦明巫素菲蔡秀珍何國

志許錦文

第四隊隊長林領民·隊員：陳智慧高炎福楊劍智李

偉民郭玉河莊榮暉羅慕賢侯清

音洪奇達陳忠泰

第五隊隊長鄭可發·隊員：朱松柯美輝陳慕義賴里

余錫恭吳斯彬余錫豐鄭昭宗黃

麗娜謝崇琴

第六隊隊長陳全濂·隊員：林士隱彭克仔姚成民陳

復福陳德光雲玉鳳馬碧香鄧瑞

衍吳光潔陳錦復

指導員：文峻亭先生

(丙)衛生部部长正許崇文副淑貞

第一組：許瑞如蔡淑霞陳惠英候補丘惠華，登記員

陳堅

第一組：吳美嬌劉鳳英連玉雲候補楊集如，登記員

吳展煌

第三組：馬俊容劉文英馬燦云候補馬秀娟，登記員

鄭文秋

第四組：周鳳玉吳麗容金輝蓮候補馬貴珠，登記員

丘劍信

第五組：陳美英謝金香洪蘭花候補歐式蘭，登記員

蔡樂龍

指導員：林博夫先生

(丁)教育部部長正吳益華副林南中

研究股：吳厥中

出版股：邱逸羣
體育股：陳英俊

指導員：陳學文先生

(戊)事務部部长張昌劍副陳雪玉

庶務股：陳修養鄧俊發曾文燕蘇惠

財政股：廖碧嬌韓泗元

文書股：林振明陳炎茂

指導員：陳尙先先生

五日：規定低年組秩序比賽條例如左：

參加者：低年組各級

時間：九月七日起至九月十九日止(第十、十一

兩週)

評判員：由本部聘請

評判標準：由評判員自擬

評判方法：(甲)每日評判員二人每人檢查一次

(乙)每日成績由本部統計公佈之

獎勵：(甲)取獎二級

(乙)獎品由本部發給

六日：規定低年組秩序比賽評判表格

七日：學生自治會全體職員舉行就職典禮

八日：復明級學生鄭長得對師長無禮本部已予訓告并函告該生家長。

十日：請中年組以下各級任先生收沒學生所帶玩玻璃管杜絕意外傷害。

十四日：中十一學生王應元讀書成績低下習慣惡劣本部業予開導矯正。

十六日：公佈第二次寄宿生住房清潔比賽結果：

第一院第一名第四號房，住該房學生為陳濟民，吳龍，陳哲南，許慈英。

第二院第一名第八號房，住該房學生為謝義棠，詹益明劉盛揚，陸美麗，陸錫明。

第三院第一名第十四號房，住該房學生為李瑞坤，姚宗周，鍾英，林領民。

十七日：規字中年組整潔比賽條例如下

參加者：中年組各級(強迫班在內)

時間：第十二週至第十三週(九月廿日至十月三日)

評判標準：(甲)桌椅30%

(乙)課室40%

(丙)衣服30%

評判員：林銘鐘，林博夫，文峻亭

獎品：由訓育部發給。

廿一日：請各級任先生通告學生於放學後應即刻回家，不得到他處遊玩有煩家長憂心等待。

廿三日：維智級學生莊錦桐盜竊教師錢物，念該生年幼，除警告并函告該生家長外，特予優容。

廿五日：公佈低年組秩序比賽結果：

第一名維仁級，第二名維信級

教務報告

一 九月份

九月一日：召集中年組級任審查第一次小考成績

二日：召集高年組級任審查第一次小考成績

三日：召集低年組級任審查第一次小考成績

四日：赴高年組級務會議討論關於中楷賽及算術賽辦法

二、分發致幼年組學生家長關於收手工費書

五日：通知小學部級任第一次小考成績定為跳降級學生

令下星期一一律各歸所定跳降級次上課

二、小學部第一次小考成績審查結果計：

跳級者十三名

降級者三十六名

試讀者二十八名

警告者五十三名

廿六日：召開學生自治會巡察部全體職員訓話

廿七日：明華級學生辜賢才私將出門証轉借他同學使用，本部即將該生出門証收回并函達該生家長

廿八日：中華級學生方益龍習染盜竊惡習，屢誡不悛，為儆儆尤，已予革斥。

(一)發給低年組秩序比賽獎品。

七日：今天中年組級任參觀低年組國語教學法

二、請方思亮先生任衛華級級任調陳錦賢先生任維禮級級任

八日：今天由陳學文先生領導中七組學生到潮州公學參觀教學法

觀教學法

九日：審查高年組中年組算術競賽題目

十日：改編一部份功課

十一日：今天高年組用第一節國語堂全體師生照相

十二日：警告第一次小考成績有幾科低劣學生

十四日：續警告第一次小考成績低劣者

十五日：續警告第一次小考成績低劣者

十六日：今天第一節初中部舉行中楷競賽

十七日一·今天第一節高年組舉行中楷競賽

二·今天第一節中年組舉行算術競賽

十八日一·今天第一節高年組舉行算術競賽

二·請陳文英先生任維忠級級任定下星期一到校上課

十九日一·今天舉行本學期第一次月會(娛樂會)上午功課

放假

廿一日一·初中部中楷競賽結果成績：

個人取錄者成績

| 級別 | 姓名 | 成績 | 名次 |
|-----|-----|------|----|
| 中七 | 張宗肯 | 98.6 | 1 |
| 中十二 | 陳全德 | 98 | 2 |
| 中十二 | 韓泗元 | 97.6 | 3 |
| 中十二 | 陳炎茂 | 97.3 | 4 |
| 中七 | 林振明 | 97 | 5 |
| 中七 | 陳統揆 | 97 | 5 |

實際成績

| 級別 | 參加人數 | 總分數 | 平均 | 名次 |
|-----|------|--------|-------|----|
| 中七 | 19 | 1624.7 | 85.51 | 1 |
| 中十 | 18 | 1465.4 | 81.41 | 2 |
| 中九 | 12 | 976.3 | 81.38 | 3 |
| 中十二 | 41 | 3199.4 | 78.03 | 4 |
| 中十一 | 23 | 1770.7 | 76.98 | 5 |

二·高年組中楷競賽結果成績：

個人取錄者成績

| 級別 | 姓名 | 成績 | 名次 |
|----|-----|------|----|
| 復明 | 謝增榜 | 93 | 1 |
| “ | 謝學敏 | 91.6 | 2 |
| 自強 | 方炎 | 88.3 | 3 |
| 暨南 | 盧光遠 | 87.6 | 4 |
| “ | 黃榮俊 | 84 | 5 |
| 自強 | 羅仕燊 | 83.3 | 6 |
| 復旦 | 蔡淑霞 | 81.3 | 7 |
| 前鋒 | 謝勃 | 80.6 | 8 |
| 復旦 | 張慶良 | 79.6 | 9 |
| 暨南 | 潘鎬雄 | 79.6 | 9 |
| 前鋒 | 吳俊泉 | 79.3 | 10 |

附中楷競賽條例：

1. 參加者：初中部高年組各級學生分二組
2. 時間：初中部九月十六日(第十一週星期三)第一節
高年組九月十七日(第十一週星期四)第一節
3. 地點：各級教室
4. 件數：每人二張
5. 評判標準：結構美麗百分之七十整齊清潔百分之三十

級際成績

| 級別 | 參人數 | 總分數 | 平均 | 名次 | 得獎 |
|----|-----|--------|-------|----|-------|
| 自強 | 11 | 795.3 | 72.3 | 1 | 第一二三名 |
| 復明 | 26 | 1801.5 | 69.28 | 2 | |
| 復旦 | 33 | 2253.5 | 68.28 | 3 | |
| 暨南 | 42 | 2791.2 | 66.45 | 4 | |
| 前鋒 | 45 | 2942.4 | 65.38 | 5 | |
| 強華 | 23 | 1498.2 | 65.14 | 6 | |
| 中鋒 | 18 | 1146.2 | 63.67 | 7 | |
| 愛華 | 40 | 2537.5 | 63.43 | 8 | |
| 耀南 | 16 | 993.9 | 62.1 | 9 | |
| 新華 | 28 | 1524.5 | 54.44 | 10 | |

6. 取錄：初中部個人五名級際二名高年組個人十名級際三名
7. 監堂員：該節教員互換
8. 評判員：初中部楊永藩，吳劍，方浮生
高年組陳學文，陳尙先，鄧再青
9. 附則：A 筆墨紙自備

廿二日一·高年組算術競賽結果成績：
B 寫不滿紙每字扣二分

個人成績者取錄

| 程度 | 參加級數 | 人數 | 級名 | 姓名 | 成績 | 名次 |
|-----|----------|----|------------------------|-----|----|----|
| 二年下 | 復旦 復明 | 60 | 復旦 " " " " | 馬陳惠 | 66 | 1 |
| | | | | 鄭學明 | 62 | 2 |
| | | | | 陳克星 | 59 | 3 |
| 二年上 | 暨南 | 39 | 暨南 " " | 趙順青 | 57 | 1 |
| | | | | 潘明德 | 45 | 2 |
| 一年下 | 前鋒 中鋒 | 62 | 前鋒 中鋒 " " " " | 陳文顏 | 68 | 1 |
| | | | | 侯清音 | 57 | 2 |
| | | | | 廖麗雲 | 47 | 3 |
| | | | | 賴俊杰 | 47 | 3 |
| 一年上 | 愛華 | 38 | 愛華 " " | 周振坤 | 44 | 1 |
| | | | | 鄭禧成 | 43 | 2 |
| 二年下 | 自強 | 13 | 自強 | 鍾延通 | 40 | 1 |
| 二年上 | 耀南 | 17 | 耀南 | 洪丙生 | 39 | 1 |
| 一年下 | 強華 | 24 | 強華 | 盧偉杰 | 47 | 1 |
| 一年上 | 新華 | 27 | 新華 | 詹達天 | 29 | 1 |

新民校刊

校聞

四九

附高年組算術競賽條例：

應用題35條每條2分共70分

計共65條一百分

1. 參加者：高年組學生共十級分非強迫與強迫班二組
2. 時間：九月十八日(第十一週星期五)第一節
3. 地點：在各級自己教室
4. 題材：A由各級算術科教員每人出形式應用題若干條
於第九週送交本部編定，B取材以該年組最低程度之年級為標準
5. 題目與分數：
形式題30條每條1分共30分
6. 監堂員：由各級任互換担任之
7. 評判員：由該監堂員評判之
8. 取錄：每個程度人數取錄百分之五
9. 附註：A題發出後不得問解說準時收卷B應用題須列式答案一項不明即扣一分

個人取錄者成績

| 程度 | 級別 | 姓名 | 成績 | 名次 |
|-----|-----|-----|----|----|
| 四年下 | 樂華 | 陳濟民 | 91 | 1 |
| | " " | 蔡木龍 | 90 | 2 |
| | " " | 丁有留 | 89 | 3 |
| | " " | 陳繼美 | 89 | 3 |
| 四年上 | 興華 | 馬明光 | 90 | 1 |
| | " " | 謝金香 | 75 | 2 |
| | " " | 陳美英 | 74 | 3 |
| | " " | 王樂儒 | 74 | 3 |
| 三年下 | 菁華 | 翁寬輝 | 86 | 1 |
| | " " | 馬慶章 | 74 | 2 |
| | " " | 陳智善 | 73 | 3 |
| 三年上 | 藝華 | 歐式蘭 | 46 | 1 |
| | " " | 鄭良乾 | 45 | 2 |
| | " " | 蘇得如 | 44 | 3 |

附中年組算術競賽條例：

1. 參加者：中年組強迫班非強迫班共八級分程度競賽
2. 時間：九月十七日(第十一週星期四)第一節
3. 地點：各級自己教室
4. 題目：A由各級算術科教員每人出形式應用題若干條
于第九週送交本部編定，B取材以該年組最低程度之年級為標準
5. 題目與計分：
形式題40條每條一分共40分
應用題30條每條二分共60分
計共70條一百分
6. 監堂員：由各級任互換
7. 評判員：由監堂員評判之
8. 取錄：每個程度限取三名

| 類別 | 中文 | 西文 | 暹文 |
|------|----|----|----|
| 什誌 | 46 | 3 | |
| 哲學 | 1 | | |
| 宗教 | | | |
| 社會科學 | 4 | | |
| 語體 | | | |
| 自然科學 | | | |
| 應用 | 10 | 1 | |
| 藝術 | 1 | | |
| 文學 | 10 | | |
| 史地 | 7 | | |
| 合計 | 79 | 38 | |

9. 附註：題發出後不能問題解準時收卷

- 廿三日一、補發陳英柔成績單
- 廿四日一、中年組舉行鉛筆小楷字競賽
- 廿五日一、商定女生謝月蘭丁嫦卿許瑞芝周美潔孫愛雪廖碧嬌魏庚英陳夢英碧蓮准利用體育堂演講堂作習練歌舞時間
- 廿六日一、初中部學生及教職員第一二兩節照相
- 廿八日一、發高年組中年組算術競賽取錄者獎品
- 廿九日一、通知全校級任注意明天學生出席人數
- 三十日一、本月取錄新生二十五名
- 二、本月全校學生出席人數計女生二百七十八名男生八百五十七名總共一千一百三十五名
- 三、本月教員請假者計共一百一十節
- 四、本月份第一圖書館購入書籍及借書者統計：

| 組別 | 級別 | 男 | 女 | 合共 |
|-----|-----|-----|----|-----|
| 初中部 | 中七 | 23 | 3 | 26 |
| | 中九 | 12 | 6 | 18 |
| | 中十 | 26 | 6 | 32 |
| | 中十一 | 5 | 18 | 23 |
| | 中十二 | 53 | 35 | 88 |
| 高年組 | 復明 | 30 | 0 | 30 |
| | 自強 | | | |
| | 暨南 | 92 | 0 | 92 |
| | 耀南 | | | |
| | 前鋒 | 17 | 2 | 19 |
| | 中錄 | 77 | 21 | 98 |
| | 強華 | | | |
| 愛華 | 6 | 8 | 14 | |
| 新華 | 17 | 0 | 17 | |
| 復且 | 41 | 0 | 41 | |
| 合計 | | 405 | 99 | 504 |

五·本月份第二圖書館購入書籍及借書者總計：

A 購入新書——小朋友八本

B 閱書者——教職員十七人男生五百六十七人女

C 借書者——教職員十人學生如下表：

生一百七十四人

體 育 部 報 告

(一)舉行初中部級際籃球比賽，全部各級均報名參加，計中七組(三年下期)，中九組(二年下期)，中十組(二年上期)，中十一組(一年下期)，中十二組(一年上期)共五級，比賽採用單循環制，比賽時間為期二禮拜，結果得分最多者為中七組，獲得冠軍，其次為中十二組，得亞軍，茲將比賽全部成績列后：

(甲)各級得分表：

| 級名 | 比賽次數 | 得勝 | 失敗 | 得分 |
|------|------|----|----|----|
| 中七組 | 四次 | 四次 | 零次 | 八分 |
| 中十二組 | 四次 | 三次 | 一次 | 六分 |
| 中十組 | 四次 | 二次 | 二次 | 四分 |
| 中九組 | 四次 | 一次 | 三次 | 二分 |

| 組別 | 級名 | 男 | 女 | 總共 |
|-------------|-----|----|----|-----|
| 中 年 組 | 樂 華 | 30 | 5 | 35 |
| | 衛 華 | 0 | 0 | 0 |
| | 興 ” | 1 | 0 | 1 |
| | 中 ” | 0 | 0 | 0 |
| | 菁 ” | 16 | 19 | 35 |
| | 明 ” | 18 | 1 | 19 |
| | 藝 ” | 5 | 0 | 5 |
| 低 年 組 | 維 智 | 1 | 3 | 4 |
| | 維 忠 | 4 | 0 | 4 |
| | ” 仁 | 17 | 5 | 22 |
| | ” 新 | 0 | 0 | 0 |
| | ” 禮 | 1 | 0 | 1 |
| | ” 明 | 0 | 0 | 0 |
| | ” 信 | 0 | 0 | 0 |
| 合 計 | 實 | 0 | 0 | 0 |
| | | 93 | 33 | 126 |

中十一組 四次 零次 四次 零分

(乙)各級比賽成績表：

中七組 勝 中九組 三十比十一。

中七組 勝 中十組 二比零(中十組棄權)

中七組 勝 中十一組 五十四比四。

中七組 勝 中十二組 三十六比十八。

中十二組 勝 中九組 二十七比十。

中十二組 勝 中十組 五十比十。

中十二組 勝 中十一組 五十八比十六。

中十組 勝 中九組 十六比十二。

中十組 勝 中十一組 二十九比十八。

中九組 勝 中十一組 三十八比十二。

(丙)各級個人得分表：(不滿二十分者未列入)

姓名 出場次數 擲中 罰中 總共得分

林振明 三次 廿五 〇次 五十分

林領民 四次 廿一 〇次 四十二分

鄧俊發 四次 二十 〇次 四十分

陳英俊 三次 十六 四次 卅六分

劉景杏 三次 十七 一次 卅五分

吳光華 四次 十六 〇次 卅二分

曾喜和 四次 十四 一次 卅九分

趙丕奎 三次 十二 〇次 卅四分

鄭可發 四次 十二 〇次 卅四分

鄭翊標 四次 十二 〇次 卅四分

(二)發給各年組球賽優勝者獎品，計：

1. 初中部級際籃球比賽。

冠軍：獎旗一面，籃球一枚，中七組得。

亞軍：獎旗一面，足球一枚，中十二組得。

2. 高年組級際籃球比賽。

冠軍：獎旗一面，足球一枚，復旦級得。

亞軍：獎旗一面，籃球一枚，暨南級得。

3. 中年組級際籃球比賽。

甲組冠軍：像片一張，籃球一枚，興華級得。

乙組冠軍：像片一張，籃球一枚，善華級得。

4. 低年組級際石球比賽。

冠軍：獎旗一面，維新級得。

亞軍：獎旗一面，維忠級得。

(三)本校初中部中七組(三年下)應本京中華中學初三下年級之

邀在本校足球場作足球友誼比賽，結果本校中七組以七比

一大勝之。

(四)本校於雙十節晚，特請本略著名籃球隊，在本校球場作籃球表演賽，藉資慶祝，出場比賽者甲組有莘菁體育會籃球隊與藍白隊，乙組有易深乙隊與本校乙組華華隊，比賽結

果甲組藍白隊以十九比九勝莘菁隊，乙組則各得十二分平分秋色，是晚觀衆甚爲擁擠。

編 後

「學習指導」的教學，是一篇關於教學方法探討的理論。教學方法在整體的教育上，是佔着極其重要的地位的。因爲教者所取用的方法的好壞，影響於學者的收穫是至大的；所以這個問題，實在值得十分重視的。

一般說來，中國大部份學生都是怕學習數學的。國內的學生如是，海外的僑生亦然。這個事實，有許多人以爲這是中國人數學頭腦比別國較差的緣故；這是謬誤的。其實中國人頭腦，不論在任何方面，都比外國人有過無不及。而所以對於數學視爲畏途的原因，一來是這門學科在中國發展遲緩，二來是學生學習多不得其法。分數解題的方式，對於數學課程中最

困難的分數問題的提供，這對於怕數學的學生們有極大的幫助。

本校各級學生，最近一二月來，紛紛組織旅行團到各名勝遊覽，各生都將其觀感所得，創作爲文。所以紀述欄的來稿非常擁擠，因篇幅關係，這期只能刊登三篇。

文藝欄中各篇文章，如理想的祖國，窮途，渭南河之夜語篇。或是刻劃故國空虛的悲傷，或是暴露人情的冷酷，或是敘寫南國夜景的情調……文筆都頗生動可取。

柔

หนังสือพิมพ์ชินนินเฮ่า คัง ปีที่ ๓ เดมที่ ๓๐
ประจำเดือน ตุลาคม พ.ศ. ๒๔๗๘
นายเบี่ยฮู่ซำพัว เจ้าของ
นายเตียนตั้ง ต.ประดิษฐ์ . . . บรรณาธิการ
นายไฉ่ถ่องซำหยอม . . . ผู้พิมพ์โฆษณา
สำนักงานเลขที่ ๕๘ โรงเรียนชินนินตรงข้าม
โรงพิมพ์हतကံเมือง ถนนบำรุงเมือง โทรศัพท ๕๓๒
จดทะเบียนตราสิน เลขที่ ๑๐ .